

## شروط خدمة BBM ENTERPRISE للاستخدام الشخصي

**مرحبًا بك في BBM Enterprise للاستخدام الشخصي!** نقدم لك BBM Enterprise لأغراض الاستخدام الشخصي على أساس خاص نظرًا لانتهاج عمر منصة BBM Consumer. وباستخدام أو الوصول إلى أي من خدمات أو منتجات BBM (يُشار إليها مجتمعةً باسم "الخدمات")، بما في ذلك أي نصوص أو رسومات أو صور أو برامج أو مواقع ويب أو مواد أخرى تظهر أو يتم توفيرها كجزء من، أو تحميلها إلى، الخدمات (يُشار إليها مجتمعةً باسم "المحتوى")، فأنت توافق على الالتزام بشروط الخدمة هذه، بما في ذلك الجدول (الجدول) المرفق (يُشار إليها مجتمعةً باسم "الاتفاقية") وسياسة الخصوصية المطبقة لدينا الموجودة على [www.blackberry.com/legal/privacy.shtml](http://www.blackberry.com/legal/privacy.shtml).

كلمة "أنت": (1) تشير إليك أنت بصفتك فردًا إذا كنت تقوم باستخدام الخدمات أو الوصول إليها بصفتك الشخصية، أو (2) إذا كنت تقوم باستخدام الخدمات أو الوصول إليها نيابة عن شركة أو جهة أخرى، فإنها تشير إليك وإلى الجهة التي تقوم أنت باستخدام الخدمات أو الوصول إليها لصالحها. وتحمل المصطلحات "BlackBerry"، و"نحن" و"ضمير المتكلم"نا" المعنى المحدد لها في القسم 22. يُرجى الرجوع إلى [www.blackberry.com](http://www.blackberry.com) للحصول على مزيد من معلومات الاتصال.

في بعض الأحيان، يُشار إليك أنت وBlackBerry كلٌّ على حدة باسم "الطرف" ومجتمعين باسم "الطرفين".

نحن نلتزم بالحفاظ على خصوصية المعلومات الشخصية وأمنها. راجع سياسة الخصوصية المطبقة لدينا (المشار إليها أعلاه) والقسم 17 و18 من هذه الاتفاقية للحصول على معلومات حول كيفية معالجة المعلومات الشخصية.

تحتوي هذه الاتفاقية على أحكام تقيّد أو تنفي مسؤوليتنا تجاهك وتؤثر بخلاف ذلك على حقوقك القانونية. لا تقتضي هذه الاتفاقية التأثير على أو انتقاص أو إضعاف أو نفي الحقوق أو المزايا القانونية الإلزامية المطبقة لصالحك في اختصاصك القضائي، (بقدر ما قد يحق لك الحصول على هذه الحقوق القانونية الإلزامية) أو الالتزامات القانونية الإلزامية المنوطة بشركة BLACKBERRY في اختصاصك القضائي (بقدر ما قد تكون BLACKBERRY ملزمة بهذه الالتزامات).

إذا كان عنوانك الأساسي يقع في كندا أو الولايات المتحدة الأمريكية أو المملكة المتحدة أو الصين (بما في ذلك منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة لجمهورية الصين الشعبية، "هونغ كونغ")، فإن هذه الاتفاقية تتطلب منك استخدام التحكيم على أساس فردي لتسوية النزاعات بدلاً من هيئة المحلفين أو المحاكمات القضائية أو الدعاوى الجماعية.

إذا كنت مقيمًا في فرنسا ومحددًا كمستهلك بالمعنى الوارد في قانون المستهلك الفرنسي، فإن بعض أحكام هذه الاتفاقية لن تنطبق عليك، وبقدر ما قد يحق لك الحصول على هذه الحقوق الإلزامية بموجب القانون، لا تؤثر هذه الاتفاقية بأي حال من الأحوال على حقوقك الإلزامية المنصوص عليها في القانون.

إذا كنت مقيمًا في إيطاليا ومحددًا "كمستهلك" بالمعنى المشار إليه في المرسوم التشريعي الإيطالي رقم 206 الصادر بتاريخ 6 سبتمبر 2005 (بمعنى أنك شخص مادي يتصرف لأغراض لا تدخل في سياق تجارتك أو نشاطك أو مهنتك)، فقد يحق لك الحصول على الحقوق المنصوص عليها في المرسوم التشريعي الإيطالي رقم 206 بتاريخ 6 سبتمبر 2005، بصيغته المعدلة حسب المطلوب، ولا ينطبق عليك أي من أحكام هذه الاتفاقية. تقييد أو حذف هذه الحقوق، أو حتى اختيار القانون المعمول به بموجب المادة 24(د) من هذه الاتفاقية.

## 1. الأهلية لاستخدام الخدمات

من أجل استخدام الخدمات، بما في ذلك الحصول على حساب مستخدم أو BlackBerry ID، يجب أن تكون قد بلغت "الحد الأدنى للسّن" وإما أن تتجاوز سن الرشد أو تكون قاصرًا مآذونًا أو تمتلك موافقة الوالدين أو الوصي القانوني، وتتمتع بالقدرة والاختصاص الكاملين للدخول في هذه الاتفاقية. ويُقصد "بالحد الأدنى للسّن" أن تبلغ من العمر 13 عامًا باستثناء البلدان التالية: (أ) في أسبانيا وكوريا الجنوبية، فإنه يعني 14 عشر عامًا؛ و(ب) في هولندا، فإنه يعني 16 عامًا. وقد تخضع بعض أجزاء الخدمات، بما في ذلك المحتوى، لقيود عمرية إضافية.

إذا كنت تُبرم هذه الاتفاقية نيابة عن شركة أو جهة أخرى، فأنت تقر وتتعهد بأن لديك الصلاحية لإبرام هذه الاتفاقية نيابة عن هذه الشركة أو الجهة الأخرى.

كما تقر أيضًا بأنك مؤهل، على حد علمك، لاستخدام الخدمات (بما في ذلك تلقي أي برامج مقدمة من جانبنا كجزء من الخدمات) بموجب القانون المعمول به، ولا تقيم في بلد يخضع للحظر الذي تفرضه الحكومة الأمريكية أو الكندية أو تم تعيينه من قبل الحكومة الأمريكية أو الكندية كبلد "داعم للإرهاب"، وأنك غير مدرج في أي من قوائم الأطراف المحظورة أو المقيدة الصادرة عن الحكومة الأمريكية أو الكندية.

## 2. قواعد استخدام الخدمات

تتحمل أنت المسؤولية عن جميع الأنشطة المتعلقة باستخدامك للخدمات، بما في ذلك أي محتوى تقوم بتحميله أو نشره أو نقله بخلاف ذلك عبر الخدمات. وإذا كنت شركة أو جهة قانونية أخرى، فأنت توافق على أن تتحمل المسؤولية عن أنشطة موظفيك ووكلائك وأي أشخاص آخرين تفوضهم في استخدام الخدمات نيابة عنك. ودون تقييد ما ذكر أعلاه، يجب عليك التأكد، في استخدام الخدمات أو الوصول إليها، مما يلي:

(أ) أن الخدمات يتم استخدامها وفقًا لهذه الاتفاقية ووثائق الخدمات المعمول بها وبالإمتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها (على سبيل المثال، إذا كان استخدام أي جزء من الخدمات، مثل الفيديو و/أو الاتصال الصوتي، غير مسموح به بموجب القوانين المعمول بها في اختصاصك القضائي، فلا يجوز لك استخدام هذا الجزء من الخدمات)؛

أن جميع المعلومات التي تقدمها بموجب هذه الاتفاقية وفي سياق استخدام الخدمات، بما في ذلك عند إنشاء حساب مستخدم يتضمن BlackBerry ID، صحيحة ودقيقة وحديثة وكاملة، وتوافق أنت على تحديث هذه المعلومات للحفاظ على صحتها ودقتها واكتمالها طوال مدة استخدامك للخدمات أو الحساب؛

(ب) أنك لن تقوم عمدًا باتخاذ أي إجراء يتعارض مع أو ينتقص أو يؤثر سلبيًا على الخدمات أو أي برنامج أو جهاز أو نظام أو شبكة أو محتوى أو خدمة مستخدمة بواسطة أي شخص بالاقتران مع الخدمات، أو يكون له بخلاف ذلك تأثير ضار علينا نحن أو الشركات التابعة والشركات الفرعية التابعة لنا ("مجموعة شركات BlackBerry") أو مقدم خدمة الإنترنت أو اللاسلكي ("مقدم الخدمة") أو أي من عملاء مجموعة شركات BlackBerry أو مقدمي الخدمة أو البنية التحتية أو المنتجات أو الخدمات الخاصة بهم، وستتوقف فورًا عن أي نشاط من هذا القبيل بناءً على طلبنا؛

(ج) أن الخدمات، أو أي جزء منها، لا تُستخدم لنقل أو نشر أو تحميل أو توزيع أو ترويج أي محتوى غير لائق أو مضايق أو مسيء أو تشهيري أو قاذح أو فاحش أو غير قانوني أو خادع؛

(د) أن الخدمات، أو أي جزء منها، لا تُستخدم لارتكاب أو محاولة ارتكاب أو تسهيل ارتكاب أي جريمة أو أفعال غير قانونية أو مسيئة أخرى، بما في ذلك تحميل أو جمع أو تخزين أو نشر أو نقل أو الإبلاغ أو العمل بخلاف ذلك على إتاحة أي معلومات أو مواد ليس لديك الحق في جمعها أو تخزينها أو إتاحتها؛

- (هـ) أن الخدمات لا تُستخدم لتحميل أو نشر أو نقل أو العمل بخلاف ذلك على إتاحة أي محتوى يشتمل على فيروس أو أي شكل آخر من أشكال التعليمات البرمجية أو البيانات الضارة التي من المحتمل أو المُعتزم أن يكون لها أثرٌ سلبي على، أو تُتيح الوصول غير المصرح به إلى، الخدمات أو أي برامج أو أجهزة أو خدمات أو بيانات أخرى، وإذا أصبحت على علم بوجود أي محتوى من هذا القبيل، فسوف تبلغنا على الفور؛
- (و) أنك لا تقوم ببيع أو تأجير أو استئجار أو نقل أو محاولة بيع أو تأجير أو استئجار أو نقل الخدمات، بما في ذلك أي محتوى يتم توفيره لك كجزء من الخدمات، أو حقك في الخدمات أو أي جزء منها إلى أي شخص آخر دون الحصول على إذن خطي مسبق وصريح من جانبنا أو، في حالة تقديم خدمات أو أي محتوى من جانب شخص آخر بخلافنا، دون الحصول على إذن خطي مسبق وصريح من هذا مقدم الخدمة هذا؛
- (ز) أنك لا تحاول الوصول على نحوٍ غير مصرح به إلى أي خدمات أو حسابات أو أنظمة كمبيوتر أو شبكات متصلة بالخدمات، من خلال القرصنة أو تعدين كلمة المرور أو أي وسيلة أخرى، أو الحصول أو محاولة الحصول على أي مواد أو معلومات من خلال أي وسيلة لم توفرها لك الخدمات عن قصد؛
- (ح) أن الخدمات أو أي جزء منها (بما في ذلك المعلومات التي يتم الحصول عليها من خلال الخدمات) لا يتم استخدامها لانتحال شخصية أي شخص أو جهة، أو التصريح كذباً أو العمل بخلاف ذلك على تحريف انتسابك لشخص أو جهة، أو إنشاء هوية مزيفة لتضليل الآخرين، بما في ذلك التصيد الاحتيالي والانتحال؛
- (ط) أنك لا تستخدم الخدمات لتطوير أو مساعدة أي شخص في تطوير منتج أو خدمة تنافسية أو لأغراض تنافسية أخرى، بما في ذلك لأغراض رصد توافر الخدمات أو أدائها أو وظائفها أو لأغراض المقارنة المعيارية؛
- (ي) أنك لا تستخدم أي برامج أو أجهزة أو برامج نصية أو وسائل أخرى "للكشط" أو "الزحف" أو "تتبع" أي جزء من الخدمات ولا تستخدم الروبوتات أو الوسائل الآلية الأخرى للوصول إلى الخدمات أو دعوة جهات الاتصال أو إرسال أو إعادة توجيه الرسائل أو القيام بأنشطة مماثلة ما لم نسمح بذلك صراحة؛
- (ك) باستثناء الحد الذي يُمنع معه صراحةً بموجب القانون من حظر هذه الأنشطة، فإنك توافق على أنك لن تقوم بتغيير الخدمات أو تعديلها أو تكييفها أو إنشاء أعمال مشتقة منها أو ترجمتها أو تشويهها أو إجراء هندسة عكسية لها (أو محاولة تحويل أي من البرامج إلى صيغة مقروءة بشرياً) أو محاولة القيام بذلك، أو قبول أو تفويض أو تشجيع أي طرف آخر على القيام بذلك؛ و
- (ل) أن نلتزم بالتعاون معنا وتقديم المعلومات التي نطلبها لمساعدتنا في التحقيق أو تحديد ما إذا كان هناك انتهاك لهذه الاتفاقية وتوفر لنا أو للمدقق المستقل المُعيّن من جانبنا الوصول إلى المباني والمعدات التي يتم أو تم استخدام الخدمات فيها وكذلك أي سجلات ذات صلة. بالإضافة إلى ذلك، فإنك بموجب تخوّل مجموعة شركات BlackBerry في التعاون مع: (1) سلطات إنفاذ القانون أثناء التحقيق في الانتهاكات الجنائية المشتبه بها؛ و(2) الأطراف الخارجية أثناء التحقيق في التصرفات التي تمثل انتهاكاً لهذه الاتفاقية؛ و(3) مسؤولي النظام لدى مقدمي الخدمة أو الشبكات أو منشآت أعمال الكمبيوتر من أجل إنفاذ هذه الاتفاقية. وقد يشمل هذا التعاون قيامنا بالإفصاح عن اسم المستخدم أو عنوان بروتوكول الإنترنت أو المعلومات الشخصية الأخرى الخاصة بك.

### 3. المحتوى الخاص بك والمحتوى المقدم من جانبنا ومن جانب الأطراف الخارجية

- (أ) المحتوى الخاص بك. لا تنقل إلينا هذه الاتفاقية أي ملكية للمحتوى الذي تقوم بنشره أو تحميله أو إرساله بخلاف ذلك باستخدام الخدمات. ومع ذلك، حتى تتمكن من توفير الخدمات، تمنحنا أنت ترخيصاً عالمياً دائماً ونهائياً وقابلاً للتحويل والترخيص من الباطن وخالياً من حقوق الملكية وغير حصري لاستخدام أي محتوى تقوم بإرساله أو تحميله أو نشره أو إتاحتها بخلاف ذلك عبر الخدمات وكذلك لإعادة إنتاج هذا المحتوى أو تعديله أو تكييفه أو أدائه علناً، وذلك على النحو المعقول لتوفير الخدمات والحفاظ عليها. وتضمن وتتعهد لدينا بأنك يحق لك منحنا هذه التراخيص.

(ب) حقك في استخدام المحتوى المقدم من جانبنا. لا يجوز لك استخدام المحتوى الذي نوفره نحن أو الشركات التابعة لنا فيما يتعلق بالخدمات إلا لأغراض الاستخدام الشخصي الخاصة بك ووفقاً لهذه الاتفاقية وشروط وأحكام الترخيص المحددة السارية على المحتوى ("قواعد الاستخدام")، إن وجدت. وسيتم توضيح قواعد الاستخدام بالتفصيل في الوثائق الخاصة بالخدمة أو المحتوى المعني، ويجب عليك الاطلاع عليها ومراجعتها من وقت لآخر نظرًا لأننا نُجري عليها تغييراتٍ محتملة. وحيثما تسمح لك الخدمات بالحصول على المحتوى من خلال التنزيل أو الشراء داخل التطبيق، فقد يتم تضمين قواعد الاستخدام في أوصاف المحتوى أو تقديمها كجزء من عملية التنزيل أو الشراء. وما لم يُنص على خلاف ذلك صراحةً في قواعد الاستخدام المعمول بها، لا يجوز إعادة إنتاج وتوزيع رموز المشاعر والملصقات والمحتوى المماثل الذي تقدمه كجزء من، أو لأغراض الاستخدام مع، الخدمات إلا بالاقتران مع استخدامك للخدمات (مثل إضافة رموز المشاعر والملصقات إلى الرسائل المرسلة إلى جهات اتصال BBM الخاصة بك) ولا يجوز إعادة إنتاجها أو توزيعها بخلاف ذلك.

(ج) التعرض المحتمل للمحتوى المسيء. نحن لا نتحكم في المحتوى الذي يتم توفيره لك بواسطة الآخرين فيما يتعلق باستخدامك للخدمات، أو أي خدمة خارجية تُستخدم بالاقتران مع الخدمات. وأنت تدرك أنه باستخدامك للخدمات قد تتعرض لمحتوى يكون، أو تعتبره أنت، مسيئاً أو غير مهذب أو مثيراً للاعتراض بأي طريقة أخرى. ويحق لنا نحن والأشخاص المعينين لدينا (ولكن ليس من باب الإلزام) وفقاً لتقديرنا الخاص فحص المحتوى الخاص بك أو أي محتوى خاص بطرفٍ خارجي بصورة مسبقة أو رفضه أو إزالته من الخدمات. بالإضافة إلى إخلاء المسؤولية العامة في القسم 16، نحن لا نضمن أو نقدم أي تأكيدات مماثلة أخرى فيما يتعلق بدقة أي من هذه العناصر أو سلامتها أو جودتها ولسنا مسؤولين عن أي منها.

(د) ضوابط الرقابة والإشراف من البالغين. قد تتضمن أجزاء الخدمات أو خدمات الطرف الخارجي التي يمكن الوصول إليها من خلال الخدمات أو برامج الجهاز الخاص بك إعداداتٍ تسمح لك بحظر أو تصفية محتوى أو خدمات أو أشخاص معينين. وتتحمل أنت المسؤولية عن تحديد وتمكين هذه الإعدادات حسب التفضيلات المرغوبة لديك. وفيما يتعلق بالإعدادات التي يتم توفيرها لنا، نحن لا نضمن أن تكون هذه الإعدادات خالية من الأخطاء، أو سوف تحظر جميع المحتويات أو الخدمات أو الأشخاص ذوي الصلة، أو لا يمكن تعطيها أو التحايل عليها من قبل الآخرين الذين يمكنهم الوصول إلى الخدمات أو الجهاز أو الكمبيوتر الخاص بك. وإذا سمحت لطفلك باستخدام الخدمات أو أي جزء منها، فأنت مسؤول عن تحديد ما إذا كانت خدمة معينة أو خدمة مقدمة من طرف خارجي أو محتوى معين مناسباً لطفلك، وتتحمل أنت المسؤولية الكاملة عن وصول طفلك واستخدامه للخدمات وخدمات الطرف الخارجي والمحتوى، بما في ذلك جميع الرسوم المالية أو الالتزامات الأخرى المتكبدة فيما يتعلق بهذا الاستخدام أو الوصول.

(هـ) القيود المفروضة على الحجم والتخزين. يجوز لنا وضع ممارسات وحدود عامة بشأن استخدام الخدمات، بما في ذلك حجم المحتوى الذي يمكن تخزينه، و/أو الحد الأقصى للفترة الزمنية التي سيتم خلالها الاحتفاظ بالمحتوى، بما في ذلك منشورات الرسائل/المناقشات، بشأن أي خدمة (بما في ذلك أي من خدمات التخزين السحابي)، و/أو الفترة الزمنية التي يمكنك خلالها استخدام أي محتوى أو الوصول إليه. وتوافق على أننا لا نتحمل أي مسؤولية أو التزام أيًا كان نوعه عن فقد أي محتوى أو حذفه أو الوصول غير المصرح به إليه أو عدم تخزينه وأنه ينبغي لك الاحتفاظ بنسخة احتياطية بديلة من أي محتوى يمثل الاحتفاظ بنسخة منه أهمية بالنسبة لك.

(و) التعليقات. نرحب باستقبال تعليقاتك بشأن الخدمات، ومع ذلك لا يمكننا تلقي أيًا منها ما لم تتمكن من استخدامها بحرية بهدف تحسين الخدمات. ومع ذلك، ما لم نوافق على خلاف ذلك كتابياً، فأنت توافق هنا على أننا نملك كل التعليقات والملاحظات والاقتراحات والأفكار والمفاهيم والتغييرات التي تقدمها إلينا فيما يتعلق بالخدمات وجميع حقوق الملكية الفكرية المرتبطة بها (يُشار إليها جميعاً باسم "التعليقات") وأنت هنا تنتازل إلينا عن كافة حقوقك ومستحقّاتك ومصالحك فيها. ولن تقدم عن علم أي تعليقات إلينا تخضع لحقوق الملكية الفكرية الخاصة بطرف خارجي. وأنت توافق على التعاون بشكل كامل معنا فيما يتعلق بالتوقيع على المزيد من المستندات والقيام بالأعمال الأخرى حسبما هو مطلوب بشكل معقول من جانبنا للتأكيد على أننا نملك التعليقات ولتمكيننا من تسجيل و/أو حماية أي حقوق ملكية فكرية و/أو معلومات سرية مرتبطة بها.

#### 4. الحماية والحسابات وكلمات المرور

(أ) استخدام الحسابات وكلمات المرور. توافق على أنك مسؤول عن جميع الأنشطة التي تحدث من خلال حساب (حسابات) المستخدم الخاص بك، بما في ذلك جميع الرسوم المالية أو المسؤولية المترتبة على هذا النشاط. وفي حالة ما إذا أصبحت على دراية بوجود أي استخدام غير مصرح به لكل أو أي جزء من حساب (حسابات) المستخدم الخاص بك، بما في ذلك أي كلمات مرور، فيجب عليك الاتصال بدعم العملاء لدى BlackBerry (تتأاح معلومات الاتصال عبر [www.bbm.com/support](http://www.bbm.com/support)). ويجوز لنا اتخاذ أي من الإجراءات التي نراها مناسبة بعد استلام هذا الإخطار، ولكننا لا نتحمل أي التزام باتخاذ أي منها وتوافق على أن إخطارنا على النحو الوارد أعلاه لا يعفيك من المسؤولية عن كافة الأنشطة التي تقع باستخدام كلمات المرور الخاصة بك، أو على حسابات المستخدمين خاصتك أو من خلالها.

(ب) الوصول إلى الخدمات الأخرى. يمكنك أيضًا استخدام بيانات اعتماد حساب المستخدم الخاص بك (بما في ذلك BlackBerry ID خاصتك، حسب الاقتضاء) للوصول إلى المنتجات أو الخدمات الأخرى التي تستخدم بيانات اعتماد حساب المستخدم الخاصة بك والتي يحق لك الوصول إليها ("الخدمات التي يمكن الوصول عبر المُعرّف"). ما لم توافق أنت وBlackBerry على الشروط والأحكام الأخرى التي تحكم استخدامك لبيانات الاعتماد الخاصة بحسابك جنبًا إلى جنب مع خدمات يمكن الوصول عبر المُعرّف، فإنك توافق على أن الأحكام والشروط المنصوص عليها في هذه الاتفاقية التي تنطبق على خدمة بيانات اعتماد حساب المستخدم التي تُشكل جزءًا من الخدمات، تنطبق أيضًا على استخدام بيانات اعتماد حساب المستخدم الخاص بك مع خدمات يمكن الوصول عبر المُعرّف؛ بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الأقسام 1 و2 و5 و7 و9 و11 إلى 19 وهذا القسم 4. إضافة إلى ذلك، لن يؤثر أي إنهاء لهذه الاتفاقية على تطبيق هذه الشروط والأحكام على استمرار استخدامك لبيانات اعتماد حساب المستخدم الخاص بك مع الخدمات الأخرى التي يمكن الوصول عبر المُعرّف، ما لم تشير BlackBerry إلى أن هذا الإنهاء يهدف إلى إنهاء حقك في استخدام بيانات اعتماد حساب المستخدم الخاص بك مع الخدمات الأخرى التي يمكن الوصول إليها عبر المُعرّف.

#### 5. ترخيص استخدام الخدمات

(أ) الترخيص. وفقًا للشروط والأحكام المنصوص عليه في هذه الاتفاقية، فإننا نمحك ترخيصًا شخصيًا وقابلًا للإلغاء وغير حصري وغير قابل للتحويل للوصول إلى الخدمات واستخدامها، بما في ذلك أي برنامج مقدم من جانبنا كجزء من الخدمات، وذلك لاستخدامك الداخلي أو الشخصي. وتقتضي أجزاء الخدمات منك الحصول على البرامج واستخدامها من أجل الوصول إلى الخدمات، ويُسمح لك بتنصيب هذه البرامج واستخدامها للوصول إلى الخدمات على الجهاز أو الكمبيوتر الذي صُمم من أجله أو، في حالة سماح قواعد الاستخدام بشكل صريح والتي تحكم واجهة المتجر الرقمية للطرف الثالث (على سبيل المثال، iTunes Store بالنسبة لإصدارات iOS من البرامج) الذي حصلت منه على البرامج، عدد الأجهزة التي سمحت بها قواعد الاستخدام صراحةً. وبموجب هذه الاتفاقية، يتم ترخيص البرامج دون بيعها.

(ب) الرسوم والاشتراكات. يجوز تطبيق الرسوم على بعض أجزاء الخدمات ("الخدمات مدفوعة الأجر") وتكون الرخصة الممنوحة لك بشأن استخدام الخدمات مدفوعة الأجر مشروطة بسداد رسوم الترخيص المعمول بها. وإذا كنت تحصل على الخدمات، أو أي جزء منها، على أساس دفع رسوم الاشتراك أو باعتبارها جزءًا من إصدار تجريبي مجاني، ففي هذه الحالة، تسري حقوق الترخيص المذكورة أعلاه فقط على المدة الزمنية التي دفعت في مقابلها رسوم الاشتراك المطلوبة أو طوال المدة المصرح بها من جانبنا أو من جانب الموزع المعتمد لدينا، حسبما يكون الحال. ويجوز لمقدم الخدمة الخاص بك فرض رسوم الخدمات فيما يتعلق باستخدامك لها، وتوافق، بالنسبة لما بيننا وبينك، على تحمل المسؤولية عن كافة رسوم الخدمات المتكبدة خلال هذا الاستخدام. ويجوز لمقدم الخدمة التابع لك تحديد أي الخدمات التي يتم إتاحتها لك. وإذا كنت ترغب في الحصول على معلومات حول رسوم الخدمات أو القيود المفروضة عليها من جانب مقدم الخدمات، يُرجى التواصل مع مقدم الخدمة الخاص بك.

(ج) التحديثات والترقيات. يجوز توفير تحديثات أو ترقيات للخدمات، بما في ذلك البرامج، من حين لآخر وفق تقديرنا على أن تخضع لشروط هذه الاتفاقية وأحكامها. وقد تتضمن البرامج أو متجر تطبيقات البرامج الذي يجعلها متاحة للتنزيل وظيفية البحث التلقائي عن تحديثات البرامج أو ترقياتها، وما لم تسمح لك برامج أجهزتك أو الكمبيوتر الخاص بك بمنع إرسال أو استخدام التحديثات أو الترقيات وما لم يُسمح لك بتطبيق تلك الإعدادات، فأنت توافق بموجب هذه الاتفاقية على أنه يجوز لنا، أو متجر تطبيقات البرامج (دون أن يكون ذلك إلزاماً علينا) توجيه إخطار لك بخصوص توافر تلك التحديثات أو الترقيات وإرسالها تلقائياً إلى جهازك أو الكمبيوتر خاصتك من حين لآخر. ويجوز مطالبتك بتنصيب بعض تحديثات أو ترقيات البرنامج لاستمرار الوصول إلى الخدمات أو أجزاء منها أو استخدامها (بما في ذلك التحديثات أو الترقيات المصممة بهدف تصحيح المشكلات المتعلقة بالخدمات). وتُشكل أي من التحديثات أو الترقيات التي نقدمها لك بموجب هذه الاتفاقية جزءاً من الخدمات.

(د) شروط إضافية. قد يُطلب منك الموافقة على الشروط أو الأحكام الإضافية قبل استخدام أجزاء معينة من الخدمات أو عند الحصول على المحتوى من الخدمات (مثل البضائع الرقمية). وإضافة إلى ذلك، إلى الحد الذي يتم فيه تغطية أي من مكونات الطرف الثالث للبرامج التي نقدمها لك بموجب أحكام وشروط إضافية والتي تمنحك حقوق استخدام أو نسخ أو توزيع أو تعديل كافة مكونات الطرف الثالث أو جزء منها بما يزيد عن الحقوق الممنوحة لك بموجب هذا الاتفاقية فيما يتعلق بالبرامج (على سبيل المثال البرامج "مفتوحة المصدر"، فحينها يمكنك، شريطة أن تلتزم بالحد الذي تستطيع عنده ممارسة هذه الحقوق الأوسع نطاقاً دون خرق شروط وأحكام هذا الاتفاق فيما يتعلق ببقية البرامج، الاستفادة من هذه الحقوق الأوسع نطاقاً.

## 6. منتجات وخدمات الطرف الثالث

قد تحتوي الخدمات على روابط إلى منتجات وخدمات الطرف الثالث أو تتيحها بأي طريقة أخرى، بما في ذلك المواقع الإلكترونية. ولا يُقصد بإتاحة منتجات وخدمات الطرف الثالث هذه إبداء أي مصادقة ضمنية لها من جانبنا وتتحمل أنت المسؤولية بشكل حصري عن استخدام أي منها. كما أنك مسؤول عن فهم والامتثال لأي اتفاقية تبرمها مع أي طرف ثالث فيما يتعلق بمنتجات أو خدمات الطرف الثالث التي يتم الوصول إليها من خلال الخدمات أو تُستخدم فيما يتعلق بها، بما في ذلك سياسة الخصوصية الخاصة بها. ولا نتحمل أي مسؤولية أو التزام بأي شكلٍ من الأشكال عن أي خسارة أو أضرار أياً كان نوعها تقع جزاء معاملاتك مع هذه الأطراف الثالثة، ودون التقيد بما سبق، عدا في الحالات التي يمنحها القانون المعمول به، أنت توافق تحديداً على أننا لا نتحمل المسؤولية عن أي فيروسات أو عن أي منتجات أو خدمات طرف الثالث تُشكل تهديداً أو تشهيراً أو فاحشة أو مسؤولية تقصيرية أو أمراً عادئياً أو غير قانوني، بما في ذلك محتوى الطرف الثالث، أو عن أي منتجات أو خدمات لطرف ثالث من شأنها انتهاك أو اختلاس الملكية الفكرية أو الحقوق مسجلة الملكية، أو تنتهك حقوق الخصوصية والنشر، التي تنتمي لك أو لأي شخص أو كيان آخر. ويكون طعنك في حالة وجود أي مطالبة فيما يتعلق بأي من منتجات أو خدمات الطرف الثالث، بما في ذلك محتوى الطرف الثالث، فقط في مواجهة الأطراف الثالثة ذات الصلة. وبأي حالٍ من الأحوال، لا تكون أي اتفاقية مبرمة بينك وبين أي طرف ثالث ملزمة لنا ولا تفرض علينا أي التزامات إضافية أو التزامات غير متوافقة مع شروط وأحكام هذه الاتفاقية.

## 7. تعديل الخدمات أو وقفها

(أ) تعديل الخدمات أو وقفها توافق على أنه يجوز لنا، دون تحمل مسؤولية تجاهك، تعديل الخدمات أو أي جزء منها أو وقفها أو إيقافها أو إزالتها أو فرض قيود عليها أو تعطيلها، في أي وقت وبصورة مؤقتة أو دائمة، من خلال توجيه إخطار إليك أو دون إخطار؛ شريطة أنه إذا أوقفنا إحدى الخدمات بشكل دائم وكنت قد دفعت رسوم مقابل استخدامها لمدة زمنية محددة ولم تتسبب في انتهاك الاتفاقية، يحق لك استرداد كامل المبلغ الذي دفعته مقابل الحصول على حق استخدام هذه الخدمة أو جزء منه على النحو المنصوص عليه في سياسة الاسترداد الجارية المتعلقة بالخدمة أو لدى بائع السجل ("MoR") أو مسؤول الدفع الإلكتروني الذي دفعت له الرسوم. وفي هذه الحالة يكون مبلغ الاسترداد، إن وجد، حقاً خالصاً لك ويقع على عاتقنا وبائع السجل (MoR) ومسئول الدفع الإلكتروني المسؤولية الحصرية تجاهك في حالة إذا ما أوقفنا الخدمات أو أي جزء منها بشكل دائم.

(ب) الصيانة. دون التقيد بما سبق ومع موافقتك على ذلك، نحتفظ بحقنا في أنه يجوز لنا وفق تقديرنا المطلق، أن نقوم دورياً بتعليق الوصول إلى الخدمات، أو أي جزء منها، أو العمل بخلاف ذلك على تعطيل استخدام الخدمات أو أي جزءاً منها، من أجل إصلاح عيوب في البرامج أو تثبيت تحديثات أو إجراء تشخيصات أو غيرها من أمور الصيانة المتعلقة بالخدمات.

## 8. خدمات الطوارئ

لا ترتبط الخدمات بشبكة هاتفية عمومية تبديلية (PSTN)، ولا تستخدم أرقام الهاتف لإجراء اتصالات صوتية مع الأجهزة الأخرى، وغير مصممة أو يُقصد منها أن تكون بديلة عن هاتفك المحمول أو خطك الثابت، وأنت تقر وتوافق على أن الخدمات لا يمكن استخدامها للاتصال بالأرقام التالية "911"، "112"، "999"، "000" " " أو بأرقام أخرى معينة تهدف إلى توصيل المستخدم بأماكن السلامة العامة أو بخدمات الطوارئ المماثلة وفقاً لقوانين الاتصالات السلكية واللاسلكية المحلية (" خدمات الطوارئ "). ولا يمكن إجراء المكالمات إلى خدمات الطوارئ من خلال الخدمات. وأنت تفهم وتوافق على أنه يجب اللجوء إلى التدابير الإضافية، المنفصلة عن الخدمات، للوصول إلى خدمات الطوارئ، وأنه لا تقع أية مسؤولية أو التزام بأي شكل من الأشكال على مجموعة شركات BlackBerry ومن يتبعها من مسؤولين ومدبرين وموظفين إزاء أي إصابة شخصية أو وفاة أو إزاء الأضرار التي تنشأ عن أو فيما يتصل بعدم القدرة على الوصول إلى خدمات الطوارئ من خلال الخدمات.

## 9. الملكية الفكرية

بموجب هذه الاتفاقية، فإنك لا تحصل على أي حق ملكية أو سند ملكية أو فائدة في أي ملكية فكرية أو أي حقوق ملكية أخرى أو تتعلق بها، بما في ذلك براءات الاختراع أو التصميمات أو العلامات التجارية أو حقوق التأليف والنشر أو حقوق قواعد البيانات أو الحقوق المتعلقة بأي معلومات سرية أو أسرار تجارية، في الخدمات أو فيما يتعلق بها أو بأي جزء منها، بما في ذلك المحتوى الذي يتم توفيره من قبل مجموعة شركات BlackBerry ومورديها باعتباره جزء من الخدمات. وتُعد أي حقوق غير ممنوحة صراحة في هذه الاتفاقية محفوظة صراحة. ويتم حماية الخدمات بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر وبراءات الاختراع الكندية والأمريكية والدولية وأحكام المعاهدات الدولية. يخضع التعدي على الملكية الفكرية لعقوبات مشددة، سواء مدنية أو جنائية. وأنت توافق على أنه لا يرد في هذا الاتفاقية ما يؤثر سلباً على أي حقوق أو على اللجوء إلى أي سبل انتصاف، بما في ذلك الانتصاف الجزري أو ما يعادله من سبل انتصاف في ولايتك القضائية، قد نقدمها نحن وأي من مزودي محتوى الخدمة بموجب القوانين المعمول بها المتعلقة بحماية حقوق الملكية الخاصة بنا أو بمزودي محتوى الخدمة أو غيرها من حقوق الملكية. في حالة خرقك أو استغلالك أو انتهاكك بخلاف ذلك لمعلومات BlackBerry السرية أو ملكيتها الفكرية أو غيرها من حقوق الملكية الخاصة بها (يُشار إليها مجتمعة باسم "انتهاك الملكية الفكرية") وكان عنوانك الرئيسي يقع في اختصاص قضائي لا يقر أو لا يمنح سبل انتصاف مؤقتة أو زجرية، أو إذا كان عاجزاً عن أو غير راغبٍ في منح سبل انتصاف مؤقتة أو زجرية، (أو ما يعادلها في اختصاصك القضائي) لإنهاء هذا الانتهاك للملكية الفكرية، فأنت تقر بأن BlackBerry لها الحق في تلقي تعويضات عن الأضرار التي تسببت بها في صورة مبلغ 500 دولار أمريكي يومياً خلال مدة الانتهاك.

## 10. قيود التصدير والاستيراد والاستخدام وتراخيص حكومة الولايات المتحدة

قد تتضمن البرامج المقدمة من جانبنا، كجزء من الخدمات، تقنية تشفير وأنت توافق على أنه لا يجوز تصديرها أو استيرادها أو استخدامها أو نقلها أو إعادة تصديرها إلا في حالة الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها في السلطات الحكومية ذات الصلة. وتقر بموجب ذلك أنك لن تستخدم البرامج في تطوير أو إنتاج أو التعامل مع أو صيانة أو تخزين أو الكشف عن أو التعرف على أو نشر الأسلحة الكيميائية أو البيولوجية أو نووية أو أنظمة إطلاق الصواريخ التابعة لها أو المواد أو المعدات التي يمكن استخدامها في هذه الأسلحة أو في أنظمة إطلاق الصواريخ أو إعادة بيعها أو تصديرها لأي شخص أو أي جهة مشتركة في هذا النشاط. وبغض النظر عن أي اتفاق مع طرف ثالث أو من الأحكام المنصوص عليها في أي قانون أو لائحة أو سياسة، إذا كنت تمثل أي وكالة في حكومة الولايات المتحدة الأمريكية، فعندئذ يجب ألا تتعدى حقوقك فيما يتعلق بالبرنامج الحقوق الواردة في هذه الاتفاقية ما لم نوافق على ذلك صراحةً بموجب اتفاقية كتابية يتم إبرامها بيننا وبينك وموقع عليها من جانب الرئيس التنفيذي للعمليات أو الرئيس التنفيذي لدينا.

#### 11. مدة الاتفاقية

تسري هذه الاتفاقية عند موافقتك على الالتزام بشروطها وأحكامها (على النحو الوارد في التمهيد أعلاه) وستظل نافذة ما لم يتم إنهاؤها وفقاً للقسم 12.

#### 12. الإنهاء

(أ) الإنهاء من جانبك. يحق لك التوقف عن استخدام الخدمات في أي وقت ولست مطالباً بإخطارنا إذا فعلت ذلك.

(ب) الإيقاف أو الإنهاء من جانبنا. إضافة إلى أي حقوق أو سبل انتصاف أخرى نتمتع بها بموجب هذه الاتفاقية، يجوز لنا إيقاف أو إنهاء الحسابات الخاصة بك والتوقف عن منحك حق الوصول إلى جميع الخدمات أو أي منها وإنهاء التراخيص الممنوحة لك بموجب هذه الاتفاقية إذا: (1) رأينا على نحو معقول أنك انتهكت هذه الاتفاقية أو أي من ملحقاتها أو أي شروط إضافية تحكم استخدام الخدمات؛ أو (2) أخفقت في سداد أي مبالغ مستحقة عند وقت استحقاقها. باستثناء ما يُنص عليه صراحةً في هذه الاتفاقية، لا تتحمل أي مسؤولية تجاهك تنشأ عن أو تتعلق بإنهاء هذه الاتفاقية، أو أي حقوق أو تراخيص ممنوحة بموجبها، وفقاً لهذه الاتفاقية. وإذا كان عنوانك الرئيسي يقع في إندونيسيا، فإنك تتنازل بموجب هذه الاتفاقية عن أحكام المادة 1266 من القانون المدني الإندونيسي إلى الحد الذي لا يُطلب فيه استصدار أمر أو حكم محكمة فيما يتعلق بإنهاء هذه الاتفاقية وفقاً لشروطها.

#### 13. الأثر المترتب على الإنهاء أو الانتهاء

عند إنهاء هذه الاتفاقية، أيًا كان السبب، أو في حال انتهاء أو إنهاء اشتراكك في الخدمات، أو في أي جزء منها: (أ) تتوقف فوراً عن استخدام الخدمات بأي شكل كان، أو في حالة عدم إنهاء هذه الاتفاقية وإنهاء أو انتهاء الترخيص الخاص باستخدام خدمات معينة، يتعين عليك التوقف فوراً عن جميع صور استخدام الخدمات المطبقة؛ و(ب) يحق لنا منع أي نقل للبيانات من وإلى الخدمات المتأثرة دون إخطارك بذلك. وعند إنهاء أو انتهاء ترخيصك لاستخدام الخدمات أو أي جزء منها، فإنك تصرح لنا بحذف أي ملفات وبرامج وبيانات ورسائل مرتبطة بحسابك الخاص بالخدمات، أو أي جزء منطبق منها، دون إخطارك بذلك. وستظل مسؤولاً عن جميع المبالغ المستحقة حتى وبما يشمل تاريخ سريان الانتهاء أو الإنهاء فيما يتعلق بالجزء المتأثر من الخدمات، بما في ذلك المبالغ المفروضة على طريق الدفع المرخصة الخاصة به. وفي حالة إنهاء هذه الاتفاقية من جانبنا وفقاً للأحكام المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، ستدفع إلينا كافة الرسوم (بما في ذلك أتعاب وتكاليف المحاماة المعقولة) والمصروفات ذات الصلة التي أنفقناها أو تحملناها أثناء إنفاذ حقوقنا بموجب هذه الاتفاقية

#### 14. مسؤولية استخدامك للخدمات

تتحمل أنت المسؤولية عن استخدامك للخدمات وتوافق على أن تكون مسؤولاً عن تعويضنا نحن ومجموعة شركات BlackBerry وموردنا وخلفاءنا ووكلائنا وموزعينا المعتمدين (بما في ذلك مقدمي الخدمات) والمتنازل لهم التابعين لنا وكل من المديرين والمسؤولين والموظفين بالإضافة إلى المتعاقدين المستقلين، عن أي أضرار أو خسائر أو تكاليف أو نفقات (بما في ذلك أتعاب وتكاليف المحاماة المعقولة) التي يتم يتحملونها أو يتكبدها فيما يتعلق باستخدامك للخدمات أو الناشئة عن هذا الاستخدام، بما في ذلك أي انتهاك من طرفك لهذه الاتفاقية أو أي ملحق بها (يُشار إليها مجتمعة باسم "الخسائر")، بما في ذلك أي خسائر تنشأ عن المطالبات أو الإجراءات القانونية التي يرفعها أي طرف ثالث. لا يُقصد بأي سبل انتصاف منصوص عليها



في هذا القسم ولا تُفسّر على أنها غير شاملة لأي سبل انتصاف أخرى منصوص عليها في هذه الاتفاقية أو مسموح بها بموجب القانون أو طبقاً لقواعد العدالة المطلقة، ويجب أن تكون جميع سبل الانتصاف هذه تراكمية

## 15. الضمان؛ إخلاء المسؤولية

قد لا تسمح قوانين بعض الولايات القضائية بالحد من المسؤولية أو استبعاد الضمانات أو الشروط أو الإقرارات أو التأكيدات أو التعهدات أو الإقرارات المنصوص عليها في العقود المبرمة مع العملاء، ولا يجوز تطبيق هذه الاستثناءات عليك إلى الحد الذي تكون فيه عميلاً. إضافةً إلى ذلك، إذا كان عنوانك الرئيسي يقع في ألمانيا أو النمسا فإن الأقسام 15(أ) و(ب) تخضع للقسم 24(د) لأغراض التفسير.

### (أ) الخدمات.

1. سنعمل على تقديم الخدمات مع إبلء العناية والمهارة المعقولة. ولا نقدم أي وعود أو ضمانات أخرى بشأن الخدمات وعلى وجه الخصوص، لا نضمن أو نقدم أي ضمانات أخرى بشأن:

(أ) عدم توقف استخدامك للخدمات أو خلوها من الأخطاء أو إتاحتها باستمرار؛ أو

(ب) خلو الخدمات، بما في ذلك الرسائل والمحتويات الأخرى، التي ترسلها أو تُرسل إليك أو يتم تخزينها من جانبك أو نيابة عنك، من أي خسارة أو تلف أو هجوم أو فيروسات أو تدخلات أو قرصنة أو اقتحام الأمن أو أنها ستكون دقيقة وتُثقل بشكل غير متقطع أو في غضون مدة زمنية معقولة.

### (ب) ضمانات عامة

1. إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، باستثناء ما هو منصوص عليه صراحةً في هذه الاتفاقية، يتم بموجبه استبعاد وإخلاء المسؤولية عن جميع الشروط أو التصديقات أو الكفالات أو التأكيدات أو الإقرارات أو الضمانات أيًا كانت نوعها، سواءً كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك أي شروط أو تصديقات أو كفالات أو إقرارات أو ضمانات بالاستمرارية أو المتانة أو الملائمة لغرض أو استخدام معين أو صلاحية التسويق أو التداول التجاري أو عدم المخالفة أو الجودة المقبولة أو حقوق الملكية أو "العيوب المادية" (إلى الحد المنصوص عليه في القانون المعمول به في اختصاصك القضائي)، أو التي تنشأ من قانون أو عرف أو مسار تعامل أو استخدام تجاري، إلى جانب جميع الكفالات أو الإقرارات أو الشروط أو التصديقات أو الضمانات الأخرى أيًا كان نوعها، سواءً كانت صريحة أو ضمنية.

2. إلى الحد الأقصى المسموح به بموجب القانون المعمول به، فإن أي كفالات أو تصديقات أو ضمانات أو تأكيدات أو إقرارات أو شروط ضمنية تتعلق بالبرنامج المقدم من قبلنا كجزء من الخدمات، إلى الحد الذي لا يمكن استبعادها على النحو الوارد أعلاه، ولكن يمكن تقييدها، تكون مقصورة بموجبه على مدة تسعين (90) يومًا من التاريخ الذي قمت فيه بتثبيت البرنامج لأول مرة على جهازك أو الكمبيوتر الخاص بك، حسب الاقتضاء، أو، إذا كان عنوانك الرئيسي يقع في جنوب أفريقيا، تكون مقصورةً على أي فترة زمنية أطول من ذلك قد تسري بموجب قانون حماية المستهلك الصادر سنة 2008 في جنوب أفريقيا.

3. إذا كان عنوانك الأساسي يقع في إندونيسيا، فإنك تتنازل صراحةً بموجب هذه الاتفاقية عن أي سبل انتصاف أخرى مطبقة قد يحق لك الحصول عليها بموجب القانون الإندونيسي.

(ج) تطبيقات المهام الحرجة. تُعد الخدمات وأي أجزاء منها غير مهيأة للاستخدام في تطبيقات المهام الحرجة أو في البيانات الخطرة أو البيانات التي تتطلب ضوابط أو أداءً آمناً من التعطل. دون تقييد لإخلاء المسؤولية العام عن الأضرار الوارد في القسم 16(ب)، لن نكون بأي حالٍ من الأحوال مسؤولين عن أي أضرار تنشأ من استخدامك للخدمات أو أي جزء منها في تطبيقات المهام الحرجة أو في البيانات الخطرة أو البيانات التي تتطلب ضوابط أو أداءً آمناً من التعطل، سواءً كانت هذه الأضرار متوقعة أو غير متوقعة، حتى وإن أخطرتنا بإمكانية وقوعها.

(د) البرامج التي يتم الحصول عليها من iTunes Store. فما يتعلق بأي برنامج يتم تقديمه كجزء من الخدمات ويتم الحصول عليه من Apple iTunes Store (على سبيل المثال، تطبيق برنامج BBM)، فإنه في حالة عدم توافق البرنامج مع أي ضمان سار، يجوز لك إخطار Apple وطبقاً لاتفاقك معها، ستحرص Apple على إعادة سعر الشراء، إن وجد، الذي قمت بدفعه نظير نسختك من البرنامج ولن تتحمل Apple أي مسؤولية أخرى عن أي مطالبات أو خسائر أو التزامات أو أضرار أو تكاليف أو نفقات تنشأ بسبب أي إخفاق في الامتثال لأي ضمان سار.

## 16. حدود المسؤولية

تحظر بعض الدول تحديد أو استثناء الأضرار التبعية أو غير المباشرة أو غيرها من الأضرار في العقود المُبرمة مع المستهلكين وإلى الحد الذي تكون عنده مستهلكاً، قد لا تنطبق عليك الحدود أو الاستثناءات الواردة في هذا القسم. إضافةً إلى ذلك، إذا كان عنوانك الرئيسي يقع في ألمانيا أو النمسا، فإن القسم 16 ههنا يخضع للقسم 24(د) لأغراض التفسير.

(أ) إلى الحد الأقصى المسموح به بموجب القوانين المعمول بها ورنهنا بسبل الانتصاف المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، لن نكون بأي حال مسؤولين عن أي من أنواع الأضرار التالية: الأضرار التبعية أو التحذيرية أو العرضية أو غير المباشرة (إذا كان عنوانك الأساسي يقع في اليابان، فإن هذه الأضرار تُعرف باسم "KANSETSU SONGAI") أو الخاصة (إذا كان عنوانك الأساسي يقع في اليابان، فإن هذه الأضرار تُعرف باسم "TOKUBETSU SONGAI") أو العقابية أو المعنوية أو المتفاقمة، والأضرار الناجمة عن خسارة الأرباح أو الإيرادات التجارية، وعن الإخفاق في تحقيق أي إدارات متوقعة وانقطاع العمل وخسارة المعلومات التجارية وفقدان الفرصة التجارية والفساد أو فقدان البيانات أو انتهاكات أمن البيانات، والإخفاق في نقل أو استقبال أي بيانات، والمشكلات المرتبطة بأي تطبيقات تُستخدم جنباً إلى جنب مع الخدمات أو الناتجة عن محاولة إجراء أي تغييرات أو تعديلات على الخدمات أو أي جزء منها بواسطة أي شخص آخر خلافاً، وتكاليف وقت التوقف وفقدان استخدام البيانات أو أي جزء منها أو فقدان استخدام أي من خدمات أو عناصر الطرف الثالث، وتكلفة السلع البديلة أو تكلفة التغطية أو التسهيلات أو الخدمات وتكلفة رأس المال، أو غيرها من الخسائر المالية المماثلة الناشئة عن أو المتصلة بهذه الاتفاقية أو بالخدمات، بما في ذلك استخدام الخدمات أو عدم القدرة على استخدامها وتشغيلها أو عدم تشغيلها، سواءً كانت هذه الأضرار متوقعة أو غير متوقعة، وحتى وإن أخطرتنا بإمكانية وقوع هذه الأضرار.

- (ب) إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، لا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتجاوز مسؤوليتنا تجاهك عن أي حدث فردي ينشأ بموجب هذه الاتفاقية عن: (1) المبلغ المدفوع منك نظير الخدمة (الخدمات) ذات الصلة المقدمة خلال الأشهر الثلاثة السابقة للحدث؛ و(2) مبلغ 5 دولارات أمريكية، أيهما كان أكبر. ولن تتجاوز مسؤوليتنا الإجمالية تجاهك بأي حال من الأحوال بموجب هذه الاتفاقية عن: (1) المبلغ المدفوع منك نظير الخدمة (الخدمات) ذات الصلة المقدمة بموجب هذه الوثيقة خلال الاثنى عشر شهرًا السابقة للحدث المنطبق؛ و(2) مبلغ 5 دولارات أمريكية، أيهما كان أكبر.
- (ج) إلى الحد الأقصى المسموح به بموجب القانون المعمول به، وإلى الحد الذي نكون عنده ملزمين تجاهك بموجب هذه الاتفاقية، لن نتحمل المسؤولية سوى عن الأضرار التي تنشأ خلال مدة فشل الخدمات أو تأخرها أو عدم قدرتها على العمل.
- (د) لا يوجد في هذا القسم ما يحد مسؤوليتنا تجاهك في حالة الوفاة أو التعرض لإصابة جسدية إلى الحد الذي تنجم عنده هذه الأضرار بشكل مباشر جراء الإهمال من جانبنا؛ شريطة تقليل أي تعويضات مستحقة علينا في حدود مساهمتك أو مساهمة أي شخص آخر.
- (هـ) إلى الحد الأقصى المسموح به بموجب القانون المعمول به، لا يكون كل طرف ملزمًا تجاه الطرف الآخر إلا على النحو المنصوص عليه صراحةً في هذه الاتفاقية ولا يتحمل أي التزام أو واجب أو مسؤولية أخرى أيًا كان نوعها سواء فيما يتعلق بالتعاقد أو في حالة المسؤولية التصديرية أو بموجب القانون أو خلاف ذلك.
- (و) إلى الحد الأقصى المسموح به بموجب القانون المعمول به، فإن القيود والاستثناءات وبيانات إخلاء المسؤولية الواردة في هذه الاتفاقية: (1) تُطبق بغض النظر عن طبيعة سبب الدعوى أو المطالبة أو الإجراء الذي يُتخذ من جانبك بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الإهمال أو المسؤولية التصديرية أو المسؤولية الصارمة أو بموجب القانون أو انتهاك العقد أو أي نظرية قانونية أخرى؛ و(2) تظل سارية على أي انتهاك أو انتهاكات جوهرية أو فشل في الغرض الأساسي لهذه الاتفاقية أو أي سبيل انتصاف منصوص عليه فيها؛ و(3) لا تنطبق على الالتزامات الموضحة في القسم 15 أو الاختلاس أو الانتهاك من جانب أي طرف على الملكية الفكرية للطرف الآخر أو انتهاك أقسام هذه الاتفاقية المعنونة: "قواعد استخدام الخدمات" (القسم 2)، و"ترخيص استخدام الخدمات" (القسم 5)، و"الملكية الفكرية" (القسم 9)، و"قيود التصدير والاستيراد والاستخدام وتراخيص حكومة الولايات المتحدة" (القسم 10) و(4) تسري في مجملها على BLACKBERRY ومجموعة شركات BLACKBERRY وخلفائها والمتنازل لهم من قبلها وموزعيها المعتمدين (بما في ذلك مقدمي الخدمات القائمين بعمل الموزعين المعتمدين للبرامج).
- (ز) بأي حال من الأحوال، لا يتحمل أي مسؤول أو مدير أو موظف أو وكيل أو موزع أو مورّد أو متعاقد مستقل (باستثناء ما هو موضح أعلاه) تابع لأي شركة من مجموعة شركات BLACKBERRY، أو أي مقدم خدمة، أي مسؤولية تنشأ عن هذه الاتفاقية أو تتعلق بها.
- (ح) أنت تقر وتوافق على أن بيانات إخلاء المسؤولية والاستثناءات والقيود المنصوص عليها أعلاه في هذه الاتفاقية تُشكل جزءًا أساسيًا من الاتفاقية المبرمة بين الطرفين وأنه في حالة عدم وجود بيانات إخلاء المسؤولية والاستثناءات والقيود هذه: (1) تكون الرسوم والشروط الأخرى الواردة في هذه الاتفاقية مختلفة بشكل كبير؛ و (2) قد تتأثر قدرتنا على عرض الخدمات وقدرتك على استخدامها بموجب هذه الاتفاقية و/أو قدرتنا على تحقيق إمكانية الوصول إلى خدمات ومحتوى الطرف الثالث من خلال الخدمات.

## 17. الموافقة على جمع المعلومات واستخدامها ومعالجتها ونقلها وتخزينها والإفصاح عنها (يُشار إليها مجتمعة باسم "معالجة المعلومات").

سيتم التعامل مع المعلومات الشخصية التي تعالجها مجموعة شركات BlackBerry ومقدمو الخدمات التابعين لها وفقاً لسياسة الخصوصية الخاصة بنا (التي يتم تضمينها بالإشارة في هذه الاتفاقية والتي وافقت عليها، ويمكن الاطلاع عليها من خلال [www.blackberry.com/legal/privacy.shtml](http://www.blackberry.com/legal/privacy.shtml)). وإذا كنت مقيماً في الاتحاد الأوروبي أو في دولة تتبع المنطقة الاقتصادية الأوروبية، حسب الاقتضاء، يكون مراقب البيانات فيما يخص بياناتك الشخصية هو جهة BlackBerry التي أبرمت معها هذه الاتفاقية.

(أ) معالجة المعلومات الشخصية. قد يؤدي استخدامك للخدمات (أو أي جزء منها) بما في ذلك تثبيت و/أو استخدام البرامج أو خدمات الإنترنت أو خدمات اللاسلكي النقال ذات الصلة أو إنشاء BlackBerry ID أو حساب مستخدم آخر، إلى معالجة معلوماتك الشخصية، على النحو المحدد بموجب القانون المعمول به فيما يخصك أو، إذا كنت مؤسسة أو أي شكل آخر من أشكال الجهات القانونية، يخص موظفيك والأفراد الآخرين الذين تصرح لهم باستخدام الخدمات نيابة عنك (يُشار إليهم مجتمعين باسم "المستخدمون")، من جانب مجموعة شركات BlackBerry ومقدمي الخدمات التابعين لها (يُشار إليهم مجتمعين باسم "مقدمي خدمات BBM")، ومقدمي الخدمات التابعين لك والأطراف الثالثة الذين يتم استخدام منتجاتها أو خدماتها مع الخدمات. وتوافق على أنه يجوز لمقدمي خدمات BBM جمع المعلومات الشخصية منك مباشرةً أو الحصول عليها من مقدمي الخدمات التابعين لك أو الأطراف الثالثة الأخرى الذين يتم استخدام منتجاتها أو خدماتها جنباً إلى جنب مع الخدمات. وفي حالة كونك مؤسسة أو جهة قانونية أخرى، فإنك تقر وتضمن بأنك قد حصلت على جميع الموافقات اللازمة وأن لديك صلاحية الموافقة عليها، وأنك تمنح الموافقات المطلوبة بموجب هذا القسم بقدر اتصالها بالمعلومات الشخصية للمستخدمين التابعين لك والتي يتم جمعها من خلال استخدامهم للخدمات. يُرجى النظر أدناه للاطلاع على معلومات وأمثلة إضافية بشأن أنواع المعلومات الشخصية التي يجوز معالجتها والغرض الذي يجوز استخدامها فيه وكيفية مشاركتها. وقد يتم أيضاً عرض المزيد من المعلومات في الخدمات المطبقة.

(ب) الأغراض. بالتوافق مع سياسة الخصوصية، يجوز معالجة المعلومات الشخصية من جانب مقدمي خدمات BBM لتحقيق الأغراض المتعلقة بما يلي: (1) فهم رغباتك وتفضيلاتك وتلبيتها وتزويدك بالخدمات، بما في ذلك خدمة بيانات اعتماد الحساب؛ (2) تطوير منتجات وخدمات جديدة وتعزيز القائمة منها؛ بما في ذلك التواصل معك بشأنها؛ (3) إدارة أعمال وعمليات مجموعة شركات BlackBerry وتطويرها؛ (4) والوفاء بالمتطلبات القانونية والتنظيمية. علاوةً على ذلك، قد نوفر أو نرسل للمستخدمين ترقيات أو تحديثات أو إخطارات تتعلق بالترقيات أو التحديثات الخاصة بالبرامج أو بالمنتجات والخدمات الأخرى لدى BlackBerry، أو بخدمات أو محتوى طرف ثالث والمنتجات أو الخدمات ذات الصلة. ولمساعدتك على فهم هذه الأغراض بشكل أفضل، يرجى الاطلاع أدناه للحصول على معلومات إضافية.

(ج) المعلومات الشخصية. بناءً على الخدمات المستخدمة، قد تتضمن المعلومات الشخصية التي يتم معالجتها مجموعة من المعلومات مثل الاسم أو صورة العرض أو الحالة والرسائل الشخصية أو عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف أو قائمة جهات اتصال BBM أو تفضيل اللغة أو BlackBerry ID أو بيانات اعتماد الحساب الأخرى أو الإعدادات أو البلد والمنطقة الزمنية أو معلومات مقدم الخدمة وعنوان IP أو معلومات بشأن استخدام وظائف الخدمات والبرامج والأجهزة المستخدمة بالتزامن مع الخدمات، بما في ذلك معلومات بشأن الجهاز أو الحاسوب (على سبيل المثال، رمز PIN وIMEI وIMSI وUDID وعنوان MAC أو المعرفات المماثلة ونموذج الجهاز) أو غيرها من المعلومات التي قد يقتضي القانون جمعها. وفي بعض الحالات، قد يتم الوصول إلى معلومات دليل العناوين وبيانات موقع الجهاز (بما في ذلك معلومات الموقع في الوقت الفعلي) والتقويم ومداخلات الرسائل التذكيرية والصور عن طريق الخدمات ومعالجتها من جانبنا لتوفير وظيفة تستخدم هذه المعلومات كجزء من الخدمات أو بالاقتران معها. فعلى سبيل المثال، للسماح لك بإرسال رسالة دعوة عبر البريد الإلكتروني أو رسالة نصية قصيرة إلى جهات الاتصال في دليل العناوين الخاص بك، أو لاكتشاف جهات الاتصال في دليل العناوين خاصتك الذي يستخدم الخدمات أيضاً، قد يتم الوصول إلى دليل العناوين في الجهاز خاصتك بواسطة الخدمات. وكما هو مذكور أدناه، قد تسمح لك خيارات إعدادات برنامج التطبيق أو الجهاز المستخدم بضبط المعلومات الشخصية التي تتم مشاركتها مع الخدمات.

(د) الخدمات "القائمة على السحابة". أنت تقر أن الخدمات توفر المراسلة "القائمة على السحابة" وغيرها من الخدمات التي قد تتضمن وظائف الوصول من بُعد أو التخزين أو النسخ الاحتياطي المزودة من قبل مقدمي خدمات BBM، وتوافق أنه باستخدامك لهذه الخدمات يجوز لمقدمي خدمات BBM معالجة المعلومات التي تدخلها أو تقدمها أو تدمجها في هذه الخدمات بغرض تيسير الخدمات، كما تقر وتتعهد بأن لديك كافة الموافقات اللازمة لتقديم مثل هذه البيانات إلينا.

(هـ) التطبيقات والخدمات المتصلة بـ BBM. تتضمن الخدمات "وظائف اجتماعية" تسمح بإمكانية الوصول إليك والاتصال مع الأفراد الآخرين، وتحسين أو تعزيز معرفتك بالخدمات أو البرامج أو المحتويات الأخرى المدمجة ضمن الخدمات (على سبيل المثال، التطبيقات المتصلة بـ BBM). ومن أجل تقديم هذه الوظائف، توافق على معرفة الآخرين بأنك مناح للتفاعل والاتصال، وأنه يمكن لهؤلاء الأفراد الإطلاع والتعليق على ملفك التعريفي وأسماء العرض الخاصة بك وصور العرض خاصتك ورسائل حالتك وحالة عضويتك وغيرها من المعرفات أو المعلومات. فعلى سبيل المثال، إذا اخترت ربط إحدى الخدمات المُمكنة لـ BBM بحساب BBM خاصتك، فأنت توافق، حيثما تتوفر هذه الوظائف، على ما يلي: (1) يجوز لجهات اتصال BBM الخاص بك معرفة ما إذا كنت تستخدم هذه الخدمة؛ (2) يمكن لجهات الاتصال لديك الإطلاع على كلٍ من الملف الشخصي والبرامج والمحتويات خاصتك (مثل الألعاب أو الموسيقى أو غيرها من ملفات الميديا، بناءً على الخدمة أو البرامج) التي قمت بتنزيلها، أو التي تستخدمها أو المتاحة للمشاركة كجزء من استخدامك للخدمة، فضلاً عن التعليقات التي تشارك بها أنت أو الآخرين بشأنها، (3) عندما تقدم تعليقاتك عن جهات الاتصال أو البرامج أو المحتوى الذي قاموا بتنزيله أو الذي يستخدمونه كجزء من استخدامهم للخدمة، يمكن عرض معلومات عنك (مثل تعليقاتك واسم الملف التعريفي للمستخدم وصورة العرض) لدى جهات الاتصال الأخرى لهذا الفرد، (4) قد تتضمن الخدمة وظائف تلقائية تُجري تحليلاً من أجل تقديم التوصيات على أساس تفضيلاتك واستخدامك للخدمة أو البرامج. يُرجى التحقق من خيارات الإعدادات المعمول بها الخاصة بالخدمات أو البرامج المنطبقة لمعرفة الخيارات المتاحة بهدف الاتصال أو قطع الاتصال بـ BBM وضبط أي إعدادات خصوصية أخرى متاحة لهذه الخدمات أو البرامج.

(و) بيانات الموقع. قد توفر الخدمات وظائف تعتمد على معلومات الموقع باستخدام نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) أو خدمات ساتلية ماثلة أو نقاط وصول Wi-Fi / WILAN ذات المصادر المجمعمة ومواقع الأبراج الخلوية (إن وجدت). ويرجى مراجعة قائمة الخيارات أو الإعدادات في برنامج التطبيق أو الجهاز المستخدم لتحديد كيف يمكنك إيقاف أو ضبط ميزات الموقع.

(ز) الاندماج مع خدمات الطرف الثالث. قد تستلزم أجزاء من الخدمات وجود خدمات طرف ثالث أو قد تستخدمها من أجل التشغيل. وإذا اخترت دمج الخدمات في خدمات طرف ثالث (على سبيل المثال، الخدمات التي تيسر استخدامك للخدمات بالارتباط مع الشبكات الاجتماعية أو غيرها من الخدمات التي تقدمها الأطراف الثالثة) أو ربطها بها، فأنت تفوضنا لاستخدام بيانات الاعتماد الخاصة بك ولمعالجة معلوماتك الشخصية فيما يتعلق بخدمات الطرف الثالث هذه بغير تيسير الوصول إلى خدمات الطرف الثالث هذه لتحقيق أغراضك الشخصية و/أو المحلية. وقد تشمل المعلومات التي يتم معالجتها ما يلي: (1) معرف الحساب الخاص بك أو كلمات المرور أو رموز التصديق أو غيرها من بيانات الاعتماد الخاصة بكل خدمة من خدمات الطرف الثالث أو غيرها من الحسابات التي تدمجها مع الخدمات؛ (2) معلومات الملف التعريفي لحسابك (مثل، معرف الحساب وصورة العرض واسم العرض والرسالة الشخصية وحالة الإتاحة والبلد والمنطقة الزمنية ومعرفات الأجهزة الفريدة وما إلى ذلك)؛ (3) معلومات جهات الاتصال الموجودة على الجهاز؛ (4) الإشارة إلى تطبيقات أو خدمات الطرف الثالث التي قمت بتوصيلها بحسابك؛ (5) بيانات الجلسات الناتجة عن استخدامك لتطبيقات أو خدمات الطرف الثالث التي اتصل بها على حسابك (مثل النقاط العالية التي أحرزتها في إحدى ألعاب أو تطبيقات الطرف الثالث المرتبطة لعرضها في صندوق الملف التعريفي لحسابك، أو بيانات المراسلة الفورية الناتجة عن دردشات الرسائل الفورية التي أجزيتها من خلال تطبيق أو خدمة متصلة تابعة لطرف ثالث والتي تم تيسير الوصول إليها من خلال وظيفة المراسلة الفورية للخدمات، وما إلى ذلك). كما تخول لنا حق الحصول على المعلومات الشخصية من مقدمي خدمات الطرف الثالث المعنيين (بما في ذلك مقدمي الخدمة) والإفصاح عنها إليهم لأغراض التفعيل وإعداد الفواتير وتقديم الخدمة والصيانة وإلغاء التفعيل. ولا تخضع خدمات الطرف الثالث هذه التي يمكن الوصول إليها إلى سيطرتنا. وفي حالة الإفصاح عن معلوماتك الشخصية إلى مقدم الخدمة الخاص بك، أو إلى أطراف ثالثة تم استخدام منتجاتها وخدماتها مع الخدمات، فإن ذلك يخضع إلى الاتفاقية (الاتفاقيات) المبرمة مع هذه

الأطراف الثالثة وسياسات الخصوصية المطبقة لديها، ويتعين عليك مراجعة هذه الشروط قبل استخدام أي من خدمات وبرامج الطرف الثالث. ويتعين عليك مراجعة خيارات الإعدادات أو قائمة المساعدة الخاصة ببرامج جهازك أو خدمات أو برامج الطرف الثالث من أجل معرفة المزيد حول، وعند الاقتضاء، ضبط التصاريح الممنوحة والضوابط المتاحة على خدمات وبرامج الطرف الثالث هذه.

(ح) إدارة ملف التعريف. قد نستخدم معلومات حساب المستخدم الخاص بك (والتي قد تتضمن BlackBerry ID الخاص بك) والمعلومات حول المنتجات والخدمات التي يمكن الوصول إليها من خلال حساب المستخدم الخاص بك لفهم تفضيلاتك واهتماماتك وتحليلها والتنبؤ بها بشكل أفضل، وقد نقوم بدمجها مع معلومات أخرى لتخصيص تجربتك، واقتراح منتجات وخدمات أخرى، وتزويدك بمزيد من المحتوى الترويجي ذي الصلة استناداً إلى ملف التعريف الخاص بك.

(ط) الإعلانات. عندما نعرض الإعلانات وغيرها من المحتويات الترويجية أو المدعومة داخل الخدمة، فإننا نهدف بذلك إلى توفير المحتوى الذي يهمك. وللقيام بذلك، قد نوفر لجهات الدعاية ومقدمي خدمات الإعلان من الطرف الثالث (بما في ذلك شبكات الإعلان وعمليات تبادل الإعلانات) معلومات، مثل المعلومات الديموغرافية العامة والموقع في الوقت الحقيقي (مثل موقع GPS، إذا اخترت مشاركة موقع GPS الخاص بك معنا) وعناوين IP (على سبيل المثال، للاستخدام في الكشف عن احتيال النقر وتحديد موقعك العام - مثل المدينة أو البلد). نستخدم هذه المعلومات للمساعدة في تزويدك بمزيد من المحتوى ذي الصلة ومعرفة كيفية أداء الحملات الإعلانية (على سبيل المثال، عدد الأشخاص الذين نقروا على إعلان ما أو شاهدوه أو قاموا بتثبيت تطبيق ما بعد عرض الإعلان). ونحن لا نقوم بمشاركة المعلومات التي تحدد هويتك شخصياً (مثل الاسم أو معلومات الاتصال) مع جهات الدعاية أو مقدمي خدمات الإعلانات من الطرف الثالث إلا إذا سمحت لنا بذلك. نستخدم بعض المنصات، مثل iOS و Android، معرفات إعلان محددة يمكن استخدامها من جانبنا نحن وجهات الإعلان ومقدمي خدمات الإعلانات من الطرف الثالث لتزويدك بالإعلانات القائمة على الاهتمامات داخل BBM وعبر التطبيقات والخدمات الأخرى التي قد تستخدمها. وإذا كنت لا ترغب في استخدام معرفات الإعلان هذه للإعلانات القائمة على الاهتمامات، فيجب عليك مراجعة إعدادات المنصة ذات الصلة المتوفرة لضبط إعدادات الإعلانات القائمة على الاهتمامات. ولا يعني اختيار عدم تلقي الإعلانات القائمة على الاهتمامات أنك لن تتلقى الإعلانات وغيرها من المحتوى الترويجي أو المدعوم. ولكنه يعني أن المحتوى الذي تتلقاه لن يكون بالضرورة مناسباً لاهتماماتك المعروفة أو المستتجة.

(ي) ملفات تعريف الارتباط والتقنيات المماثلة. يجوز لمقدمي خدمات BBM استخدام "ملفات تعريف الارتباط" (مجموعة بيانات صغيرة تُخزن على الجهاز الخاص بك) أو الأدوات المماثلة لتمكينك من تسجيل الدخول إلى بعض الخدمات لحمايتك وحمايتنا، أو لجعل الخدمات أكثر سهولة في الاستخدام أو لتخصيص تجربتك، أو في التحليلات لمساعدتنا على فهم كيفية مشاركة المستخدمين في الخدمات ولتحسين ميزاتهم. وبالمثل، يجوز لجهات الدعاية ومقدمي خدمات الإعلانات لدينا (بما في ذلك شبكات الإعلان) استخدام ملفات تعريف الارتباط أو الأدوات المماثلة لتقديم واكتشاف تفاعل المستخدم مع الإعلانات وجعل إعلاناتهم أكثر فعالية.

(ك) الدعم وضمان الجودة. في حالة تواصلك معنا للحصول على الدعم أو إرسال تشخيصات أو معلومات فنية أخرى لنا من خلال البريد الإلكتروني أو أدوات التسجيل التي نوفرها لهذه الأغراض، فأنت توافق على أنه يجوز لمقدمي خدمات BBM جمع المعلومات الفنية مثل معرفات الجهاز، ومعرف الأجهزة ورقم الموديل، وحالة الذاكرة، ونظام التشغيل والمعلومات البيئية، وحالة البطارية، ومعلومات Wi-Fi/WLAN، وقوة الراديو أو اللاسلكي والوصلات، وقائمة التطبيقات المثبتة، ومعلومات استخدام التطبيق، والبيانات ذات الصلة بعمليات المعالجة قيد التشغيل وتهيئة الجهاز، ومعلومات حالات النظام، بالإضافة إلى المعلومات الأخرى ذات الصلة بحالة الجهاز أو الحاسوب خاصتك والبرامج الكائنة على الجهاز أو الحاسوب خاصتك التي قد تكون مفيدة لأغراض التشخيص. وسوف يتم استخدام تلك المعلومات لأغراض استكشاف الأخطاء وإصلاحها ودعم العملاء وتحديثات البرامج وتحسين منتجاتنا وخدماتنا وفقاً لسياسة الخصوصية خاصتنا. وإذا أشار التحليل إلى تضمين منتج أو خدمة من طرف ثالث، فعندئذٍ يجوز لنا إرسال بعض المعلومات التشخيصية أو الفنية لمورد المنتج أو الخدمة من الطرف الثالث كجزء من عملية استكشاف الأخطاء وإصلاحها. وأنت تقر وتوافق على أنه يجوز تسجيل المكالمات الهاتفية التي تجريها معنا ومع مقدمي الخدمات لدينا لأغراض التدريب وضمان الجودة وخدمة العملاء وكذلك للأغراض المرجعية.

(ل) تخزين الرسائل. في السياق المعتاد لمزاولة الأعمال، لا نحتفظ بمحتويات الرسائل التي يتم تسليمها عن طريق الخدمات ولا نضعها في الأرشيف. ونُرسل رسائل BBM عبر خدمات البيانات إلى الخوادم التي نتولى تشغيلها أو التي يتم تشغيلها نيابةً عنّا وتُوجه إلى المستلم (المستلمين) في حالة اتصاله بالإنترنت. وبمجرد تسليم أي رسالة، لا تكون هذه الرسالة متوافرة على خوادمنا بعد ذلك. وإذا لم يكن المستلم (المستلمين) متصلاً بالإنترنت، تبقى الرسالة غير المستلمة قيد التعليق على الخوادم التي نتولى تشغيلها أو التي يتم تشغيلها نيابةً عنّا إلى حين تسليمها خلال مدة تصل إلى ثلاثين (30) يوماً، وتُحذف بعدها من خوادمنا. ويُحتفظ بأي رسائل يتم تسليمها مباشرةً على أجهزة المرسل والمستلم ما لم يحذفها هؤلاء المستخدمون أو ما لم تُحذف بواسطة ميزات الحذف التلقائي للبرامج التي يستخدمها هؤلاء المستخدمون. وبصرف النظر عما ورد أعلاه، قد نحتفظ بتفاصيل المعاملات المرتبطة بهذه الرسائل والأجهزة (مثل المعلومات الخاصة بطابع التاريخ والوقت المرتبطة بالرسائل المستلمة بنجاح والأجهزة المستخدمة في تلك الرسائل) بالإضافة إلى أي معلومات أخرى نكون ملزمين قانوناً بجمعها.

(م) عمليات النقل الدولية. تقبل وتوافق أنت على أنه من أجل تقديم الخدمات (بما في ذلك الوصول "السحابي" والوصول عن بُعد أو التخزين أو وظيفة النسخ الاحتياطي)، يجوز لمقدمي خدمات BBM معالجة البيانات، والتي قد تتضمن في بعض الحالات المعلومات الشخصية ومحتوى الاتصالات، على الخوادم التي يتم تشغيلها بواسطة أو نيابةً عن مقدمي خدمات BBM داخل أو خارج الاختصاص القضائي الذي تقطن فيه أنت أو المستخدمون لديك. ويمكن الوصول إلى معلومات الاتصال الخاصة بمجموعة شركات BlackBerry عبر [www.blackberry.com](http://www.blackberry.com). إذا المستخدمون من المقيمين في المنطقة الاقتصادية الأوروبية أو أي اختصاص قضائي يقتضي الحصول على الموافقة من أجل نقل المعلومات الشخصية خارج هذا الاختصاص القضائي أو المنطقة، فإنك توافق على تلك المعالجة وتضمن حصولك على جميع الموافقات اللازمة بموجب القانون المعمول به من المستخدمين للقيام بذلك.

(ن) وإذا كان عنوانك الرئيسي في المجر، فقد تتمتع بسبل انتصاف إضافية بموجب القانون المجري فيما يتعلق بمعالجة معلوماتك الشخصية.

(س) وإذا كان عنوانك الرئيسي في رومانيا، فإنك تتمتع ببعض الحقوق بموجب القانون الروماني رقم 677/2001، فيما يتعلق بمعالجة بياناتك الشخصية ونقلها، حسبما تم نشره في الجريدة الرسمية لرومانيا بالإصدار رقم 790 في 12 ديسمبر 2001.

## 18. بيانات المستخدم

بالإضافة إلى أي إفصاحات مصرح بها بموجب القسم 17، توافق أنت ومستخدميك على أنه يجوز لمجموعة شركات BlackBerry الوصول إلى بياناتك أو البيانات الخاصة بمستخدميك، بما في ذلك المعلومات الشخصية أو محتويات مراسلاتك أو المعلومات المتعلقة باستخدام وظائف الخدمات وكذلك الخدمات أو البرامج والأجهزة المستخدمة بالاقتران مع الخدمات متى تسنى لنا ذلك ("بيانات المستخدم")، والاحتفاظ بهذه البيانات والإفصاح عنها للأطراف الثالثة، بما في ذلك الجهات الحكومية الأجنبية أو المحلية، دون تقديم إخطار إليك من أجل: (1) الامتثال للإجراءات القانونية أو الطلبات الحكومية واجبة الإنفاذ، أو حسبما يقتضيه القانون خلافًا لذلك، أو (2) التعاون مع الأطراف الثالثة في التحقيق في الأفعال التي تنطوي على انتهاك لهذه الاتفاقية، أو (3) التعاون مع مسؤولي النظام لدى مقدمي الخدمات أو الشبكات أو مرافق الحوسبة من أجل تنفيذ هذه الاتفاقية. تتعهد بأنك قد حصلت على كافة الموافقات اللازمة بموجب القانون المعمول به من مستخدميك للإفصاح عن بيانات المستخدم لمجموعة شركات BlackBerry وكي يتسنى لمجموعة شركات BlackBerry معالجة بيانات المستخدم هذه على النحو المبين أعلاه.

## 19. التنازل والتفويض

يجوز لنا التنازل عن هذه الاتفاقية دون تقديم إخطار مسبق إليك، في حين أنه لا يجوز لك التنازل عن هذه الاتفاقية كليًا أو جزئيًا دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من جانبنا (يجوز حجب هذه الموافقة أو تقييدها بشروط وفق تقديرنا) ويكون أي تنازل يتم دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من جانبنا لاجئًا وباطلاً وديم الأثر. يجوز لنا أداء جميع الالتزامات التي يتعين أدائها بموجب هذه الاتفاقية مباشرة، أو قد نقوم بإسناد بعض أو كافة الالتزامات إلى المتعاقدين أو المتعاقدين معنا من الباطن لدينا.

## 20. الإخطارات

باستثناء ما هو منصوص عليه خلافًا لذلك في هذه الاتفاقية، تُعتبر كل الإخطارات أو المراسلات الأخرى التي تتم بموجب هذه الاتفاقية قد تم تقديمها حسب الأصول إذا قُدمت خطيًا وسُلمت بصفة شخصية أو من خلال البريد السريع أو الإيداع بالبريد العادي أو البريد مسبق الدفع أو البريد المسجل أو ما يعادله، مع طلب إخطار بعلم الوصول، وكانت موجهة إليك على العنوان الذي قدمته إلينا وموجهة إلى BlackBerry على العنوان: 2200 يونيفرسيتي أفينيو إيست، واترلو، أونتاريو، كندا N2K 0A7، عناية: إدارة الشؤون القانونية. بالإضافة إلى ما سبق، قد نقوم، حسب اختيارنا، بإرسال أي إخطار بموجب هذه الاتفاقية إلكترونياً. يُعتبر الإخطار الإلكتروني الموجه إليك قد تم تقديمه حسب الأصول إذا تم إرساله إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته إلينا، أو بمجرد نشره بشكل بارز على <http://www.blackberry.com/legal>، أو إرساله من خلال الخدمة.

## 21. القوة القاهرة

بغض النظر عن أي من الأحكام الأخرى الواردة في هذه الاتفاقية، لا يُعتبر أي من الطرفين مقصراً في تنفيذ الالتزامات المنوطة به بموجب هذه الاتفاقية في حينها عندما يكون ذلك راجعاً لأسباب خارجة عن إرادته المعقولة. ولا يجوز تفسير هذا الحكم على أنه يبرر عدم وفاء أي من الطرفين للالتزامه الخاص بسداد دفعة مستحقة للطرف الآخر بموجب هذه الاتفاقية.

## 22. كيان BLACKBERRY، القانون المعمول به وتسوية النزاعات

(أ) كيان BlackBerry. يُقصد بكلمة "BlackBerry" وضمير المتكلم "نحن" وضمير المفعول "نا" ما يلي:

- (1) إذا كان عنوانك الرئيسي في كندا أو أمريكا الجنوبية أو أي مكان آخر لم يرد في البند (2) إلى (4) أدناه، BlackBerry Limited، الذي يقع مقرها الرئيسي في 2200 يونيفرسيتي أفينيو إيست، واترلو، أونتاريو، كندا N2K 0A7.
- (2) إذا كان عنوانك الرئيسي في الولايات المتحدة الأمريكية، شركة BlackBerry Corporation، التي يقع مقرها الرئيسي في 3001 بيشوب درايف، سويت 400، سان رامون، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية 94583.



(3) إذا كان عنوانك الرئيسي في أوروبا (بما في ذلك، جرينلاند)، أو الشرق الأوسط أو أفريقيا، BlackBerry UK Limited، التي يقع مقرها الرئيسي في الطابق الأرضي، ذا بيرس بلدينج، ويست ستريت، ميدينهيد، باركشير، SL6 1RL.

(4) إذا كان عنوانك الرئيسي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (بما في ذلك باكستان وسريلانكا وكازاخستان وقيرغيزستان وروسيا الاتحادية وطاجيكستان وتركمانستان وأوزبكستان)، BlackBerry Singapore Pte Limited، التي يقع مقرها الرئيسي في 47 سكوتس روود، جولد بيل تاورز، #09-00، سنغافورة 228233.

(ب) القانون المعمول به وتسوية النزاعات. تخضع هذه الاتفاقية وتفسر وفقاً للقوانين المحددة أدناه، باستثناء أي جهة قانونية تختص بتنازع القوانين، وتتم تسوية النزاعات الناشئة عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية وفقاً لما يلي:

(1) إذا كان عنوانك الرئيسي في كندا، قوانين مقاطعة أونتاريو، كندا، وتتم تسوية النزاعات بما يتفق مع الفقرة 22(ج).

(2) إذا كان عنوانك الرئيسي في أمريكا الجنوبية (باستثناء البرازيل) أو أي مكان آخر لم يرد في الفقرات (1) أو (3) إلى (6) أدناه، قوانين مقاطعة أونتاريو، كندا. رهناً بالفقرة (8) أدناه، سيكون لمحاكم مقاطعة أونتاريو الاختصاص القضائي الحصري لتسوية أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية ويوافق الطرفان بموجبه على الخضوع للاختصاص القضائي لمحكمة مقاطعة أونتاريو.

(3) إذا كان عنوانك الرئيسي في الولايات المتحدة الأمريكية (بما في ذلك أراضيها أو محمياتها أو الأقاليم الخارجية التابعة لها)، قوانين ولاية نيويورك، الولايات المتحدة، وتتم تسوية النزاعات بما يتفق مع الفقرة 22(ج).

(4) إذا كان عنوانك الرئيسي في أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة لكن بما يشمل جرينلاند وأراضي الدول الأوروبية أو محمياتها أو الأقاليم الخارجية التابعة لها) أو الشرق الأوسط أو أفريقيا، قوانين إنجلترا وويلز. رهناً بالفقرة (8) أدناه، سيكون لمحكمة إنجلترا الاختصاص القضائي الحصري لتسوية أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية ويوافق الطرفان بموجبه على الخضوع للاختصاص القضائي لمحكمة إنجلترا.

لا يعترف طرفا هذه الاتفاقية إنفاذ أي من بنودها بموجب قانون العقود (حقوق الأطراف الثالثة) (المملكة المتحدة) لسنة 1999 بواسطة أي شخص ليس طرفاً فيها، باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم 23(أ).

(5) إذا كان عنوانك الرئيسي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (بما في ذلك باكستان وسريلانكا وكازاخستان وقيرغيزستان وروسيا الاتحادية وتركمانستان وأوزبكستان)، قوانين جمهورية سنغافورة. رهناً بالفقرة (8) أدناه، سيكون لمحكمة جمهورية سنغافورة الاختصاص القضائي الحصري لتسوية أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية ويوافق الطرفان بموجبه على الخضوع للاختصاص القضائي الخاص بمحاكم جمهورية سنغافورة. لا يعترف طرفا هذه الاتفاقية إنفاذ أي من بنودها بموجب قانون العقود (حقوق الأطراف الثالثة) (الفصل 53(ب) سنغافورة) بواسطة أي شخص ليس طرفاً فيها، باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم 23(أ).

(6) إذا كان عنوانك الرئيسي في البرازيل، قوانين البرازيل. رهناً بالفقرة (8) أدناه، سيكون لمحكمة البرازيل الاختصاص القضائي الحصري لتسوية أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية ويوافق الطرفان بموجبه على الخضوع للاختصاص القضائي لمحكمة البرازيل.

(7) إلى الحد الذي تسري معه أي من الفقرات (2) أو (4) أو (5) أو (6) أعلاه عليك، تتنازل بشكل لا نهائي عن أي اعتراض على أساس المكان، أو عدم ملائمة المحكمة أو أية أسباب مماثلة، وتوافق بشكل نهائي على تبليغ الدعوى بالبريد أو بأي طريقة أخرى يسمح بها القانون المعمول به وتوافق كذلك بشكل نهائي وتخضع للاختصاص المحاكم الواقعة في الإقليم المذكور، ويوافق الطرفان أيضاً على الاختصاص القضائي الشخصي في هذه المحاكم.

(8) إذا لم تسمح لك المحاكم الواقعة في اختصاصك القضائي بالموافقة على الاختصاص القضائي للمحاكم المشار إليها أعلاه ومكانها، ففي هذه الحالة، يتم تطبيق الاختصاص القضائي والمكان المحلي الخاص بك على أي نزاعات تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية.

(9) يوافق الطرفان تحديداً على أنه لن تتم تسوية هذه النزاعات في محاكمة لدى هيئة محلفين، ويتنازل الطرفان بموجب هذه الاتفاقية عن كافة الحقوق في اللجوء إلى المحاكمة أمام هيئة محلفين في أي مسألة تتعلق بهذه الاتفاقية أو تنشأ عنها. يحظر ضم أو جمع أي نزاع ينشأ بين الطرفين، أو يتضمن أي شخص آخر بخلافك، دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من جانبنا.

(ج) التحكيم. إذا كان عنوانك الرئيسي في كندا أو الولايات المتحدة الأمريكية أو المملكة المتحدة أو الصين (بما في ذلك هونغ كونغ)، فعندئذٍ تتم تسوية أي خلاف أو نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، أو انتهاكها، باستثناء القدر الذي يحظره القانون المعمول به على وجه التحديد في اختصاصك القضائي، من خلال اللجوء إلى التحكيم النهائي والمُلزم الذي ينعقد على النحو التالي:

(1) كندا. إذا كان عنوانك الرئيسي في كندا (باستثناء كيبيك)، وفقاً لقواعد التحكيم الخاصة بقانون التحكيم لسنة 1991 (أونتاريو) ويجري التحكيم في تورونتو، أونتاريو.

(2) كيبيك. إذا كان عنوانك الرئيسي في مقاطعة كيبيك وباستثناء القدر الذي يحظره القانون، تتم التسوية من خلال التحكيم وفقاً للقانون المدني في كيبيك، ويجري التحكيم في تورونتو، أونتاريو.

(3) الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة والصين (بما في ذلك هونغ كونغ). إذا كان عنوانك الرئيسي في الولايات المتحدة الأمريكية، تتم التسوية بواسطة دوائر التحكيم القضائي والوساطة (JAMS) وفقاً لقواعد وإجراءات التحكيم الشاملة الخاصة بها باستثناء المطالبات التي تبلغ قيمتها خمسة مليون دولار أمريكي (5,000,000 دولار أمريكي) أو أقل، ففي هذه الحالة تتم التسوية وفقاً لقواعد وإجراءات التحكيم المبسطة لدى JAMS؛ وإذا كان عنوانك يقع في المملكة المتحدة أو الصين (بما في ذلك هونغ كونغ) تتم التسوية من خلال التحكيم وفقاً لعرفة التجارة الدولية. سوف يجرى التحكيم في مقاطعة سان فرانسيسكو، كاليفورنيا بالولايات المتحدة الأمريكية ولندن بإنجلترا (المملكة المتحدة) وسنغافورة (الصين، بما في ذلك هونغ كونغ)، على الترتيب.

(4) يجرى التحكيم بموجب أي من الفقرات (1) إلى (3) من خلال تعيين مُحكم واحد بما يتوافق مع القواعد المعمول بها والمتفق عليه بالتبادل فيما بين الطرفين في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ تعيين المُحكم، وإلا يتولى طرف ثالث محايد تعيين المُحكم. وتكون لغة التحكيم هي اللغة الإنجليزية. يتحمل كل طرف نصف التكاليف المرتبطة بالإجراءات القانونية للتحكيم. ويجوز تسجيل قرار التحكيم الصادر عن هذا المُحكم في أي محكمة مختصة.

## 23. أحكام عامة

(أ) الأطراف الثالثة المستفيدة. تعتبر الشركات التابعة لنا والمديرون والمسؤولون والموظفون لدينا ولدى الشركات التابعة لنا أطرافاً ثالثة مستفيدة لأغراض أقسام "خدمات الطوارئ" (القسم 8)، و"المسؤولية عن استخدام الخدمات" (القسم 14)، و"الضمان؛ إخلاء المسؤولية" (القسم 15)، و"حدود المسؤولية" (القسم 16)، و"الشروط المحددة للاختصاص القضائي" (القسم 24) من هذه الاتفاقية كما لو كان كلٌ منهم طرفاً في هذه الاتفاقية، وفقاً لهذا القسم وأي قوانين أو لوائح معمول بها في اختصاصك القضائي. يُعتبر موردو المحتوى للخدمات أطرافاً ثالثة مستفيدة من عمليات الحماية والقيود المفروضة على استخدام المحتوى الخاص بهم المنصوص عليه في "قواعد استخدام الخدمات" (القسم 2) و"الملكية الفكرية" (القسم 9) كما لو كان كلٌ منهم طرفاً في هذه الاتفاقية، بما يتفق مع هذا القسم. باستثناء ما هو منصوص عليه بالتحديد خلاف لذلك في هذه الاتفاقية، لا يتمتع أي شخص ليس طرفاً في هذه الاتفاقية بأي حقوق بموجب هذه الاتفاقية. وإذا كنت قد حصلت على البرامج التي نقدمها من خلال متجر iTunes الخاص بشركة Apple، فأنت تُقرّ وتوافق على أن شركة Apple وشركاتها الفرعية تُعد أطرافاً ثالثة مستفيدة من هذه الاتفاقية، وأنه بمجرد قبولك لهذه الاتفاقية، سيكون لشركة Apple وشركاتها الفرعية الحق (وسيتّم اعتبارك موافقاً على ذلك الحق) في إنفاذ هذه الاتفاقية ضدك بصفقتك طرفاً ثالثاً مستفيداً فيما يتعلق باستخدامك للخدمات على منصة iOS. كما أنك تُقرّ وتوافق على أن شركة Apple وشركاتها الفرعية لا تتحمل المسؤولية عن

الخدمات أو عن معالجة أي مطالبات مقدمة من جانبك أو من جانب أي طرف ثالث فيما يخص الخدمات أو عن توفير أي نوع من أنواع الصيانة والدعم فيما يتعلق بالخدمات.

(ب) التنازلات عن الإخلال. لا يُعتبر أي طرف قد تنازل عن أو أسقط أي حق بموجب هذه الاتفاقية سواءً على أساس الإخفاق أو التأخير أو أي مبدأ قانوني أو معادل آخر، إلا إذا تم هذا التنازل خطياً وكان موقعاً من الشخص المفوض بالتوقيع لدى الطرف الذي يتم إنفاذ التنازل ضده. لا يُعد التنازل عن أي حكم من أحكام هذه الاتفاقية، أو انتهاكه، في حالة معينة بمثابة تنازل عنه في أي حالة أخرى.

(ج) استمرار سريان الاتفاقية. سيستمر سريان البنود والشروط والضمانات الواردة في هذه الاتفاقية والتي يُقصد بمعناها ومضمونها أن يستمر سريانها بعد أداء الاتفاقية إلى ما بعد إتمام أداء، أو إلغاء أو إنهاء، هذه الاتفاقية، بما في ذلك، القسم 14.

(د) الانتصاف الزجري. لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يمنع أي طرف من طلب انتصاف زجري أو غيره من سبل الانتصاف العادلة في أي محكمة مختصة.

(هـ) استقلالية بنود الاتفاقية. إلى الحد الذي يتم عنده اعتبار أي قسم أو فقرة أو حكم أو جملة أو جزء منها (يُشار إليه هنا باسم "جزء") في هذه الاتفاقية غير قانوني أو غير صالح أو غير قابل للتطبيق من جانب السلطة المختصة في أي اختصاص قضائي فإن هذا الاعتبار لذلك الجزء لن يؤثر على: (1) قانونية أو صلاحية أو قابلية إنفاذ الأجزاء المتبقية من هذه الاتفاقية؛ أو (2) قانونية أو صلاحية أو قابلية إنفاذ هذا الجزء في أي اختصاص قضائي آخر، وسيُعتبر هذا الجزء محدوداً، إذا أمكن، ويتم فصله فيما بعد، عند الاقتضاء، إلى الحد المطلوب فقط لكي تظل هذه الاتفاقية سارية وقابلة للإنفاذ.

(و) اللغة. في حالة ترجمة هذه الاتفاقية للغة بخلاف اللغة الإنجليزية، فإن النسخة الإنجليزية ستسود في حالة وجود أي نزاع أو خلاف في المعنى بين الإصدار الإنجليزي وأي ترجمة له. إذا كان عنوانك الرئيسي في كيبك، فعندئذ تتم صياغة هذه الاتفاقية وجميع الوثائق ذات الصلة باللغة الإنجليزية امتثالاً لرغبة الطرفين الصريحة. *C'est la volonté expresse des parties que la présente convention ainsi que les documents qui s'y rattachent soient rédigés en anglais.* ما لم يكن، وبقدر ما يكون، ذلك محظوراً بموجب القانون في اختصاصك القضائي، سيتم إجراء جميع إجراءات الخلاف أو النزاع أو الوساطة أو التحكيم أو التفاوض المتعلقة بهذه الاتفاقية باللغة الإنجليزية، بما في ذلك أي مراسلات أو وثائق أو ملفات مقدمة أو مذكرات أو مرافعات شفوية أو دفع أو حجج أو أوامر شفوية أو أحكام.

(ز) مجمل الاتفاق. تشكّل هذه الاتفاقية (التي تتضمن لأغراض أي ملاحق مرفقة بها، فيما يتعلق بموضوع هذه الملاحق، شروط الملاحق) مجمل الاتفاق بين الطرفين فيما يتعلق بموضوعها ولا توجد أحكام أو تفاهات أو اتصالات أو تعهدات أو ضمانات أو التزامات أو اتفاقيات تبعية أو اتفاقيات بين الطرفين فيما يتعلق بالخدمات بخلاف ما هو منصوص عليه في هذه الاتفاقية. بصرف النظر عما سبق، قد تحكم الاتفاقيات الأخرى المبرمة بين الطرفين استخدام أجزاء معينة من الخدمات. تحل هذه الاتفاقية محل كل ما سبقها أو عاصرها من أحكام وتفاهات واتصالات وتعهدات وضمائم والتزامات واتفاقيات جماعية واتفاقيات بين الطرفين سواء كانت شفوية أو مكتوبة فيما يتعلق بموضوعها وأنت تقر بأنك لم تعتمد على أي مما سبق عند الموافقة على الدخول في هذه الاتفاقية.

(ح) التعديلات على الاتفاقية. باستثناء الحالات التي تُمنع فيها بشكل صريح بموجب القانون المعمول به أو أي اتفاق كتابي بينك وبين BlackBerry، فإننا نحتفظ بالحق، وفق تقديرنا المطلق، في إدخال تعديلات على هذه الاتفاقية على أساس مستقبلي، بما في ذلك لعكس التغييرات الحاصلة في، أو المطلوبة بموجب، القانون أو الميزات الجديدة أو التغييرات في ممارسات الأعمال. وسيتم نشر أحدث نسخة من هذه الاتفاقية على الموقع التالي [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal)، ويجب عليك مراجعة هذا الموقع بشكل دوري لمطالعة أحدث نسخة من هذه الاتفاقية. وإذا انطوت التغييرات في هذه الاتفاقية على تغييرات جوهرية من شأنها أن تؤثر على حقوقك والتزاماتك، فسنقوم بإخطارك بالتغييرات من خلال تقديم إخطار لك كما هو منصوص عليه في حكم الإخطار الوارد أعلاه. وإذا واصلت استخدام الخدمات بعد دخول التغييرات حيز النفاذ (كما وردت على [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal) أو في أي إخطار مُقدم إليك)، فسيُعتبر إنك قد وافقت على هذه التغييرات. بالإضافة إلى ذلك، عند قيامنا بتحديث الخدمات أو تحسينها، قد يُطلب منك الموافقة على أحدث نسخة من هذه الاتفاقية في سياق الوصول إلى الخدمات المُحدثة أو المُحسنة.

(ط) شمول المعاني. يُفسر المصطلح "يتضمن" أو "على سبيل المثال" على أنه يعني "يتضمن على سبيل المثال لا الحصر" و"على سبيل المثال لا الحصر"، حسب مقتضى الحال.

## 24. الشروط الخاصة بالاختصاص القضائي

(أ) أستراليا. إذا كان عنوانك الرئيسي في أستراليا، فعندئذ:

1. ضمانات المستهلك. تتمتع بضائعنا وخدماتنا بضمانات لا يمكن استبعادها وفقاً لقانون المستهلك الأسترالي. ويحق لك الحصول على بديل أو استرداد أموالك عند وجود خلل كبير والحصول على تعويض عن أي خسائر أو أضرار أخرى يمكن توقعها بصورة معقولة. كما يحق لك أيضاً إصلاح البضائع أو استبدالها إذا كانت جودة البضائع غير مقبولة وكان القصور لا يشكل خطراً كبيراً.
2. لا يمكن استبعاد ضمانات المستهلك أو تقييدها أو تعديلها بموجب الاتفاقية. ولا تقتضي هذه الاتفاقية استبعاد أو تقييد أو تعديل سريان أي شرط أو إقرار أو ضمان أو حق أو سبيل انتصاف ممنوح أو مضمّن بموجب أي حكم من أحكام أي قانون إذا كان ذلك سيؤدي إلى: (أ) مخالفة هذا القانون؛ أو (ب) التسبب في بطلان أي جزء من هذا البند. وعلى وجه التحديد، تخضع الأقسام التالية للقسم 24(أ) هذا: القسم 15(أ) و(ب) (الضمان؛ إخلاء المسؤولية) والقسم 16 (حدود المسؤولية).

(ب) فرنسا. إذا كان عنوانك الرئيسي في فرنسا أو الأقاليم الخارجية التابعة لها، فعندئذ:

1. إذا كنت مستهلكاً على النحو المبين في قانون المستهلك الفرنسي، فبالتالي: (أ) لا تنطبق عليك أحكام معينة في هذه الاتفاقية وبقدر ما تكون مستحقاً للحقوق القانونية الإلزامية هذه، لا تؤثر هذه الاتفاقية بأي حال من الأحوال على الحقوق القانونية الإلزامية الخاصة بك؛ و(ب) قد لا ينطبق عليك تطبيق القانون الأجنبي في العقود؛ و(ج) قد لا ينطبق عليك أي خروج عن الاختصاص القضائي وإجراءات تسوية النزاعات في العقود.
2. يتم منح الضمان المحدود في هذه الاتفاقية دون الإخلال بأي من الحقوق القانونية أو الإلزامية التي قد تتمتع بها بموجب القانون الفرنسي بشأن أي ضمان فيما يتعلق بالعيوب الخفية القانونية

3. يجوز لك إنهاء هذه الاتفاقية بموجب إخطار مدته ثلاثين (30) يومًا إذا حدث انتهاك مادي لهذه الاتفاقية من جانبنا وأخفقنا في تصحيح هذا الانتهاك في غضون فترة زمنية معقولة بعد تلقي إخطار بهذا الانتهاك.

4. يجوز لك ممارسة حقوقك فيما يتعلق بالاعتراض و/أو الوصول و/أو تصحيح بياناتك الشخصية من خلال إرسال بريد إلكتروني على [legal@blackberry.com](mailto:legal@blackberry.com).

(ج) ألمانيا والنمسا. إذا كان عنوانك الرئيسي في ألمانيا أو النمسا، فعندئذٍ لأغراض تفسير الأقسام 15 (أ) و(ب) و16 (أ) إلى (وبما يشمل) (و)، يتم حذف العبارات التالية: (1) "إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به"؛ و(2) "باستثناء الحد المحظور تحديداً بموجب القانون المعمول به".

(د) هونغ كونغ. إذا كان عنوانك الرئيسي في هونغ كونغ، فإنك توافق أيضًا على أنه يجوز لشركة BlackBerry معالجة ونقل والإفصاح عن أي "بيانات شخصية" (على النحو المحدد في قانون (خصوصية) البيانات الشخصية (الفصل 486 من قوانين هونغ كونغ))، بما في ذلك نقل تلك المعلومات إلى الولايات المتحدة الأمريكية أو كندا أو أي دولة أو دول أخرى تحددها شركة BlackBerry من وقتٍ لآخر.

(هـ) إيطاليا. إذا كان عنوانك الرئيسي في إيطاليا، فعندئذٍ:

1. إذا كنت "مستهلكًا" حسب استخدام هذا المصطلح في المرسوم التشريعي الإيطالي رقم 206 المؤرخ 6 سبتمبر 2005 (والذي يعني أنك شخص طبيعي يتصرف لأغراض خارج نطاق تجارتك أو أعمالك أو مهنتك)، تكون مستحقًا للحقوق الواردة في المرسوم التشريعي الإيطالي رقم 206 المؤرخ في 6 سبتمبر 2005 بصيغته المعدلة من وقتٍ لآخر ولا يوجد في هذه الاتفاقية ما يقيد أو يلغي هذه الحقوق أو اختيار القانون الحاكم وفقًا للقسم 22(3) (ب) في هذه الاتفاقية.

2. إذا كنت مقيمًا في إيطاليا، فلا يوجد في القسم 16 ما يحد مسؤوليتنا تجاهك بقدر ما ينتج بشكل مباشر عن الأذى المتعمد أو الإهمال الجسيم من جانبنا؛ شريطة تخفيض أي تعويضات مستحقة من جانبنا إلى حد مساهمتك أو مساهمة أي شخص آخر.

(و) هولندا. إذا كان عنوانك الرئيسي في هولندا، فعندئذٍ:

1. لا يوجد في القسم 16 ما يحد مسؤوليتنا تجاهك في حالة الوفاة أو الإصابة الجسدية بقدر ما ينتج عن أفعالنا أو إغفالاتنا المتعمدة أو الإهمال الجسيم من جانبنا؛ شريطة تخفيض أي تعويضات مستحقة من جانبنا إلى حد مساهمتك أو مساهمة أي شخص آخر.

(ز) نيوزيلندا. إذا كان عنوانك الرئيسي في نيوزيلندا، فعندئذٍ، في حالة اقتضى قانون ضمانات المستهلك الخاص بنيوزيلندا لسنة 1993 ("قانون المستهلك") أو أي تشريع مماثل تضمين هذه الاتفاقية شروطًا أو أحكامًا أو ضماناتٍ أو إقراراتٍ لا يمكن استبعادها بصورة قانونية، فإن هذه الشروط أو الأحكام أو الضمانات أو الإقرارات ستطبق على هذه الاتفاقية، شريطة أن تقتصر مسؤوليتنا فيما يتعلق بأي انتهاك لأي من هذه الشروط أو الأحكام أو الضمانات أو الإقرارات على سبيل الانتصاف المتاحة لك بموجب التشريعات ذات الصلة. إذا كنت تستحوذ على أو أشرت إلينا أنك تستحوذ على أي بضائع أو خدمات تنطبق عليها هذه الاتفاقية لأغراض الأعمال (كما هو محدد في قانون المستهلك)، فإنك توافق على عدم تطبيق أحكام قانون المستهلك.

(ح) الفلبين. إذا كان عنوانك الرئيسي في الفلبين، فعندئذ:

1. يكون حق استخدام الخدمات والمحتوى منفصلاً وبعيداً عن شراء أي منتج (منتجات) مادي وعن خدمة Airtime التي قمت بشرائها من مقدم خدمات Airtime. تتناول هذه الاتفاقية المبرمة بينك وبين BlackBerry مسألة الملكية الفكرية في الخدمات والمحتوى ويُعتبر قد تم إبرامها في سنغافورة.

2. يقر الطرفان بأنهما يعتقدان بحسن النية أن معاملات وأنشطة BlackBerry المنصوص عليها في هذه الاتفاقية لن تؤدي إلى اعتبار أن BlackBerry تزاول أعمالاً تجارية في الفلبين لأغراض، من بين أمور أخرى، القسم 123 و133 و144 من قانون الشركات في الفلبين والقانون الجمهوري الفلبيني رقم 7042، بصيغته المعدلة، على نحو يتطلب حصول BlackBerry على رخصة لمزاولة الأعمال في الفلبين. وفي الحالة غير المحتملة التي تُعتبر فيها BlackBerry تزاول أعمالاً تجارية في الفلبين استناداً إلى هذه المعاملات والأنشطة، يقر الطرفان بموجبه بأنهما يتوقعان الحصول على فوائد كبيرة بمقتضى هذه الاتفاقية وامتنال الطرف الآخر للالتزامات بموجبها. وأنت توافق وتقبل بأنه لا يحق لك ولن ترفع ضد BlackBerry، أو تدفع كأساس لرد الدعوى، في أي إجراء قانوني تتخذه BlackBerry في الفلبين، بالدفاع بأن BlackBerry ليس لديها أي أساس للتقاضي أو تفتقد الأهلية القانونية للتقاضي أو أي دفاع آخر ينشأ عن عدم حصول BlackBerry على ترخيص مزاولة الأعمال في الفلبين أو بسبب مزاولتها للأعمال في الفلبين دون ترخيص.

(ط) بولندا. إذا كان عنوانك الرئيسي في بولندا، فإننا نستبعد صراحة الضمان القانوني (REKOJMIA) فيما يتعلق بال بضائع و/أو الخدمات المقدمة بموجب هذه الاتفاقية.

(ي) البرتغال. إذا كان عنوانك الرئيسي في البرتغال، فعندئذ، لا يوجد في القسم 16(أ) و16(ب) و16(ج) ما يحد من مسؤوليتنا تجاهك: (1) في حالة الوفاة أو الإصابة الجسدية بالقدر الناتج بشكل مباشر عن الإهمال الجسيم من جانبنا؛ شريطة تخفيض أي تعويضات مستحقة من جانبنا إلى حد مساهمتك أو مساهمة أي شخص آخر؛ أو (2) بالقدر الناشئ عن انتهاك جوهري لهذه الاتفاقية.

(ك) الولايات المتحدة. إذا كان عنوانك الرئيسي في الولايات المتحدة، يتم استبدال القسم 15(أ) (1) بما يلي:

باستثناء ما يكون محظوراً على وجه الخصوص بموجب القانون المعمول به، يتم تقديم الخدمات أو توفيرها بخلاف ذلك "على حالتها" و"حسب توافرها" دون شرط أو تصديق أو ضمان أو تأكيد أو إقرار أو تعهد من أي نوع من جانب BLACKBERRY، ورهنًا بالقسم 16(ب) لا تتحمل BLACKBERRY أي مسؤولية من أي نوع تجاهك أو تجاه أي طرف ثالث يقوم بالمطالبة نيابة عنك أو من خلالك فيما يخص القضايا المتعلقة بالبرامج أو بأي خدمة. باستثناء ما يكون محظوراً على وجه الخصوص بموجب القانون المعمول به، لا تضمن BLACKBERRY أو تقدم أي تأكيد آخر مماثل أيًا كان نوعه بأن الاستخدام أو التشغيل غير المتقطع للخدمات أو التوافر المتواصل لها أو أن أي رسائل أو محتوى آخر أو معلومات يتم إرسالها من جانبك أو إليك أو تخزينها بواسطةك أو نيابة عنك ستكون خالية من الخسارة أو التشويه أو الهجوم أو الفيروسات أو التشويش أو الاختراق أو حالات التدخل الأمني الأخرى أو ستكون دقيقة أو منقولة في صيغة غير تالفة أو منقولة في غضون فترة زمنية معقولة.